

République Algérienne Démocratique et Populaire
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique
Université Dr. Moulay Taher Saïda



Faculté des Lettres et Langues Etrangères
Département des Lettres et de la langue Française
Mémoire En vue De L'obtention Du Diplôme De Master Académique
Spécialité : Didactique et Langue Appliquée

Thème :

L'apport De Texte à Trou
Dans L'enseignement Apprentissage / Production écrite

Elaboré par :

Melle AOUADJ Asmaa

Sous la direction de :

Dr. ARABI Malika

Devant Le Jury Composé de :

Directeur de recherche : DR. ARABI MALIKA

Examineur : DR. KHALIF

Rapporteur: DR. BEREZOUG AMINA

ANNÉE UNIVERSITAIRE
2021-2022

Remerciements

Je tiens à remercier :

Mes chers parents parce que ils ont avec nous matériellement et moralement

Mon directeur de recherche l'enseignante ARABI MALIKA malgré l'absence de certaines choses nécessaire, nous devons reconnaitre qu'elle nous a aides dans l'académie de recherche et nous lui adressons nos sincères remerciements car nous rang demeure en tant qu'étudiante

Le conseiller pédagogique du lycée TALBI à l'AIN EL HADJAR

Dédicaces

Je dédie ce travail à tous mes proches en dieu et
à tous ceux qui recherchent le plaisir de dieu
à ma mère et mon chère père.

Table des matières :

Remerciements	
Dédicaces	
Table des matières	
Table des figures	
Table des annexes	
Introduction Générale	9

PARTIE THEORIQUE

CHAPITRE I : L'ENSEIGNEMENT DE LA PRODUCTION ECRITE

1. Les méthodes d'apprentissage de FLE :	13
1.1. Qu'est-ce qu'une méthode :	13
1.2. Qu'est-ce qu'un apprentissage de FLE :	13
1.3. Les méthodes d'apprentissage du FLE :	13
2. Les activités enseignées dans le cycle secondaire :	15
2.1. Compréhension et expression oral :	15
2.2. Compréhension et expression écrit :	15
2.3. La grammaire :	15
2.4. L'orthographe: est l'ensemble de règles et d'usages définis comme norme pour écrire les mots d'une langue donnée.	16
2.5. La conjugaison :	16
3. Les objectifs de la pédagogie de projet :	16
4. L'enseignement / apprentissage de la production écrite:	17
4.1 Qu'est-ce qu'une production écrite :	17
4.2 Quels sont les parties de la production écrite :	18
5. Difficultés de l'apprentissage de la production écrites:	19
5.1. Difficultés linguistiques:	19
5.2. Difficultés socioculturelles:	19

6. L'objectif de la production écrite :	20
7. Définition de projet:	21
8. La production écrite au lycée:	22
9. Le triangle pédagogique:	33
10. Qu'est ce qu'un texte :	34
10.1. La typologie des textes: d'après F.Rastier:	35
11. L'enseignement:	37
11.1. Qu'est-ce que l'enseignement:	37
11.2. Les stratégies d'enseignement:	38
12. L'apprentissage de l'écrit au cycle secondaire:	39
12.1. Définition de l'écriture:	39

CHAPITRE II

LE TEXTE A TROU DANS L'ENSEIGNEMENT /APPRENTISSAG

1. Le Texte Lacunaire	41
1.1. Qu'est ce qu'un Texte :	41
1.2. Textes lacunaires et textes à trous.....	42
1.3. Les lacunes reposent sur le principe de l'énigme :	42
1.4. Le Texte lacunaire est une technique de closure :	43
2. Les Démarches du texte lacunaire :	44
3. Les objectifs d'un texte à trou :	44
4. Description du 1 ^{er} projet :	46
4.1. La 1 ^{ère} séquence : (un seul texte)	46
4.2. La 2 ^{ème} séquence	47
4.3. La 3 ^{ème} séquence	48

Partie Pratique
Analyse et interprétation de corpus

Introduction :	50
1. Présentation du lieu et du corpus	50
1-1- Présentation du lieu :	50
1-2- Présentation de corpus :	50
2- Le terrain :	50
3- Déroulement de l'expérimentation	51
4- Choix de type de texte :	52
5- Le choix de la consigne d'écriture	52
6- Description de questionnaire :	53
7. Interprétation des résultats	56
7.1. Le groupe témoin	56
7.2. Le respect de thème	57
7.3. L'analyse des copies du groupe témoin	57
7.4. L'analyse des copies du groupe expérimentale	58
7.5. La cohérence de texte :	59
8. Interprétation des résultats :	59
9. Une étude comparative entre les deux groupes :	61
Conclusion générale :	65
Bibliographie	71

Table des figures :

Figure 1 : Représentation schématique du processus d'écriture (adaptée de Hayes et Flower, 1980)..... 27

Figure 2 : Modèle de la production du langage (d'après Levelt, 1980) 29

Table des annexes :

Annexe (01) ; Production écrite (modèle 01) 67

Annexe (02) : Production écrite (modèle 02) 68

Annexe (03) : questionnaire de mémoire de recherche sur d'apport de texte dans l'enseignement / apprentissage 69

Introduction

Générale

Introduction Générale

La langue contient plusieurs compétences, notamment l'écriture. L'écriture est l'une des compétences langagières qui aident une personne qui la possède à transformer ses informations et ses idées en un texte écrit afin qu'elles puissent être publiées ou mémorisées et communiquées à travers lui à d'autre, sachant que cette compétences repose sur la formation. Le talent, la pratique et certaines possède la capacité de traduire des idées d'une manière créative qui attire le lecteur à parcourir ses lettre sans ennui. Et en privatisation il ya la production écrite, est un moyen qui permet à l'élève de traduire ses idées et ses opinions dans un contexte linguistique caractérisé par la richesse des mots, des phrases courtes, et la justesse des structures et malgré les progrès techniques constatés dans le domaine de l'écriture électronique, il est nécessaire d'apprendre les compétences de la production écrite, pour celle-ci ait des fondements et des prémisses dont les plus importants sont des fondements psychologique, étant donné que l'élève à toujours tendance à parler de ce qu'il pense, surtout à ceux en qui il a confiance aussi l'enseignant doit s'efforcer de gagner la confiance de l'élève pour lui dire ce qu'il a en lui. De phis la formation des idées est une technique merveilleuse qui n'est pas facile, dans la quelle l'esprit recourt à passer en revue tout sa richesse en mots pour exprimer ses pensées et ses opinions parfondes.

Deuxièmement il ya les fondements linguistiques et c'est parce que l'élève son équilibre linguistique n'est pas suffisant, il est donc nécessaire de valoriser ces mots, en commençant par l'expression orale de plus, pour que ces fondements soient exploites pour amener l'élève à produire une production écrit il est nécessaire de : d'innovation de l'éducation mémorielle à la promotion de la participation et du dialogue, en outre, l'application des principes de l'enseignement général tels que la gradation du connu à l'inconnu du facile au difficile ainsi d'encourage le travail d'équipe qui la pédagogie active et la tendance de l'enseignement aux aspects pratique et aux applications fonctionnelles.

De plus il faut prendre en considération les difficultés que rencontre l'élève dans la pratique de la production écrite dont la première est l'aversion des élèves pour les

Introduction générale

leçons de l'écrit en général précisement la production écrite parce qu'ils se sentent incapables de transmettre leurs pensées et leurs sentiments, il ya avait aussi les obstacles et les difficultés par l'enseignant dans l'enseignement de la production écrite. Notamment le manque de clarté sur les objectifs d'expression écrite tant pour l'enseignant que pour l'élève de plus, en se trouve la conviction de certains enseignants que la production écrite se limite à un sujet dont le titre est écrite sur le tableau et demander aux élèves d'exprimer.

En revanche il ya d'autres techniques il ya aussi la faiblesse des élèves en général dans la langue française, l'enseignant doit donc développer les capacités des élèves en leur donnant la possibilité de s'exprimer oralement ou écrite sans les opprimer les intimider. Et dans ce contexte la problématique de notre recherche est : dans quelle mesure le texte lacunaire peut il être efficace pour la production écrite chez (03 AS) tandis que l'hypothèse est : le texte lacunaire pourrait être un moyen opérationnelle dans la production écrite. Notre recherche se divise en trois chapitres la première chapitre nous parlons sur les méthodes et les fondements d'enseignement apprentissage en général, puis nous sommes consacrés ha recherche sur la production écrite chez les élèves du secondaire (03AS).

Dans la 2eme chapitre nous expliquions le concept du texte à trou et ses étapes, ses objectifs dans la 3eme chapitre nous natrons l'expérimentation de texte lacunaire pour voir est ce que l'apprenant à-t-il pu en faire une opération et méthode d'aide pour formuler ses idées dans le domaine de la production écrite.

Partie Théorique

Chapitre I

L'ENSEIGNEMENT DE LA PRODUCTION ECRITE

1. Les méthodes d'apprentissage de FLE :

1.1. Qu'est-ce qu'une méthode :

Etymologiquement, une méthode est un chemin, une voie une route, un cheminement à suivre pour atteindre un but, un objectif, une destination.

Dans l'enseignement, une méthode est l'ensemble de principes et de règles de l'action éducative ou pédagogique à appliquer, des moyens et des démarches à mettre en œuvre, en vue d'atteindre les objectifs et les fins fixés. Elle est la manière ou la façon de procéder pour susciter chez l'apprenant un apprentissage déterminé¹.

1.2. Qu'est-ce qu'un apprentissage de FLE :

Selon Coste, D. et Calisson, R. (1976 :108). L'apprentissage de la langue étrangère est défini comme suit : « *l'apprentissage en milieu scolaire de toute langue naturelle autre que L1 relève de la pédagogie, d'une langue non maternelle ou, étrangère, quel que soit le statut officiel de cette langue dans la communauté ou vit l'élève* ».

« *L'apprentissage est un ensemble des processus de mémorisation mis en œuvre par l'animal ou l'homme pour élaborer ou modifier les schèmes comportementaux spécifiques sous l'influence de son environnement ou son expérience* »².

1.3. Les méthodes d'apprentissage du FLE :

Les méthodes traditionnelles : elles obéissent à une vision de l'enfant selon lequel il serait ignorant et incapable de reconnaître le bien et le mal, l'enseignant doit tout lui apporter et servir de modèle.

Les méthodes traditionnelles sont magistrales, expositives, dogmatiques déductives...etc.

Les méthodes nouvelles (actifs) : elles accordent une certaine liberté d'action à l'enfant, celui-ci est considéré comme un apprenant qui doit construire, élaborer son réseau de connaissances sous la guidance d'un professeur³ et pour expliquer les méthodes précédentes on va les décortiquer en d'autres méthodes.

¹ <http://www.youtube.com>.

² Calisson et Coste dictionnaire de didactique de langue étrangère

³ [http://www](http://www.youtube.com) youtube.com:

Premièrement il y a la méthode expositive, transmissive ou magistrale, celle-ci

Considère la connaissance, et un savoir et qu'elle est bénéfique à l'apprenant, elle assigne des rôles précis au formateur et à l'apprenant, le premier détient tout le savoir tandis que le second est totalement ignorant et doit tout apprendre.⁴

Deuxièmement il y a la méthode affirmative qui permet aux participants de découvrir un nouveau contenu qui se base sur : la structure : celle-ci permet à l'auditeur une assimilation plus aisée et efficace.

La clarté : le discours doit être accessible et compréhensible par tous.

L'illustration : les images, les comparaisons et les anecdotes rendent l'exposé plus vivant et facilitent la compréhension et la mémorisation.⁵

Ensuite la méthode interrogative ; est une méthode classique de formation où vous posez questions orientées pour permettre à l'apprenant de découvrir ses connaissances par lui-même.⁶

Depuis il y a de découverte c'est une méthode qui permet l'apprentissage en faisant quelque chose (réfléchir, critiquer, créer) au-delà de l'écoute d'un exposé ou de la lecture d'un texte.

Comment cela fonctionne : dans la méthode de découverte l'enseignant présente un problème ou une tâche claire à réaliser en lien avec la matière en utilisant :

- Une discussion en dyad, petit groupe ou avec toute la classe.
- Une explication de ce qui a été compris (oral-écrit).
- Une exploration de valeurs et points de vue.
- Une résolution de problèmes complexes.
- Un travail en profondeur sur les contenus.⁷

La dernière méthode qu'elle est la méthode démonstrative vient du verbe montrer qui désigne que la formation présente une opération ou un processus et mis en application avec accompagnement des apprentissages transfert de savoir faire et de connaissance. Faire et faire-faire.⁸

⁴ www.digiforma.com le guide des organismes

⁵ www.demos-fr.blog

⁶ <https://capsurvous.com> le 20/10/2021.

⁷ <https://modle-univ-ouargla.dz> le 18/02/2022.

⁸ <https://www.sophieturpaul.com> le 19/02/2022 .

2. Les activités enseignées dans le cycle secondaire :

2.1. Compréhension et expression oral :

Le dictionnaire de didactique des langues définit la compréhension de l'oral comme « une opération mentale, résultat du décodage d'un message qui permet à un auditeur de saisir la signification que recouvrent des signifiants sonores ».⁹ Par ailleurs le dictionnaire de didactique de FLE (Robert : 2008 : 42) explique « dans la théorie de la communication, la compréhension orale est la capacité de comprendre un message oral : échange en face à face, émission, radio, chanson etc. ». Généralement la compréhension orale se fait au cycle secondaire de façon des textes de manuel scolaire et des questions directes relatives au contenu ayant pour but de s'exprimer.

2.2. Compréhension et expression écrit :

La compréhension du document écrit est liée à la lecture lire en langue maternelle revient à pratiquer pour son plaisir ou son travail des techniques de lecture.

L'objectif de la compréhension écrite est donc d'amener notre apprenant progressivement vers le sens d'un écrit à comprendre et à lire différents types de textes.

Les séquences de compréhension écrite se déroulent sous forme d'activités qu'il est important de réaliser très régulièrement, afin de pousser nos apprenants à acquérir des réflexes qui aident à la compréhension.¹⁰

2.3. La grammaire :

La grammaire est l'ensemble de règles qui régissent le fonctionnement écrit et oral d'une langue.

L'activité de la grammaire permet de construire des phrases complètes compréhensibles par l'arrangement des mots dans un ordre logique et acceptable et qui expriment nos pensées.¹¹

L'enseignement de la grammaire a pour finalité de favoriser la compréhension des textes lus et étendus, d'améliorer l'expression en vue d'agrandir la justesse, la correction syntaxique, orthographique, il porte presque exclusivement sur la phrase

⁹ Galisson & coste , 1976 : 110.

¹⁰ <http://mikaelmema-unblog.fr> le 16/03/2022.

¹¹ [https:// www.accentunique.com](https://www.accentunique.com) blog le 24/03/2022

simple et la phrase complexe précisément à la 4^{ème} année moyen, l'élève acquiert progressivement le vocabulaire grammatical qui se rapporte aux notions étudiées et mobiliser connaissances dans les activités d'écriture.¹²

2.4. L'orthographe: est l'ensemble de règles et d'usages définis comme norme pour écrire les mots d'une langue donnée.

L'orthographe doit faire l'objet d'un enseignement structure organisé et progressif qui s'appuie sur des leçons spécifiques et régulières, chaque semaine tout au long de scolarité élémentaire et progressives au collège.

L'enseignement de l'orthographe permet donc améliorer les compétences en écriture comme en lecture en vocabulaire comme en grammaire.¹³

2.5. La conjugaison :

Le mot conjugaison désigne l'ensemble des formes que peut prendre un verbe.¹⁴

Une façon de réunir de coordonner et d'associer des éléments et toutes les formes des verbes selon les modes, les voix, les temps et les personnes.¹⁵

3. Les objectifs de la pédagogie de projet :

La pédagogie du projet permet aux élèves de développer leur pensée critique en les obligeant à confronter leurs idées avec celles des autres tous en développant la capacité de respecter l'opinion d'autrui.

C'est une méthode de travail motivant qui permet aux élèves d'aborder une situation sous différents angles.

Permet aux apprenants à comprendre comment fonctionne le travail d'équipe.

Réaliser quelque chose (un évènement, un produit, un service...) les apprenants développent des techniques de résolution de problèmes pour faire à différentes situations.¹⁶

¹² <https://www.petitecolemanchester.com>

¹³ <https://www.education-gouv.fr/>.

¹⁴ <http://leconjugueur.lefigaro.fr/>

¹⁵ <https://www.l'internonte.fr/>

¹⁶ <https://médium.com> @Carolan Tremblay le 19/02/2022.

La pédagogie de projet relie les étudiants au monde réel, elle prépare eux à accepter et à relever les défis du monde réel, celle-ci les prépare aussi à l'image de ce que font les professionnels au quotidien.¹⁷

4. L'enseignement / apprentissage de la production écrite:

La production écrite d'un texte constitue un travail dur et difficile qui exige des efforts coûteux en ressources cognitives, parce qu'elle entraîne l'activation de nombreuses opérations dont la gestation demande de grandes capacités mentales.

De ce fait, M Fayol déclare que: <<face à la rédaction d'un texte, le scripteur travaille toujours avec une charge mentale excessive car il lui faut mettre en activités des contenus sémantiques, les unir entre eux, leur soumettre une organisation séquentielle, et enfin diriger des suites d'énoncés en prenant en considération, simultanément des contraintes locales ou globales>>.¹⁸

4.1 Qu'est-ce qu'une production écrite :

La production écrite fait partie de code écrite c'est une forme de communication au même titre que le code oral, néanmoins elle est différente de ce dernier.

La production écrite est un contexte de mobilisation de toutes les compétences et les capacités linguistique et communicatives à savoir les stratégies et les idées.¹⁹

Dans l'enseignement, apprentissage primaire ou collège ou secondaire la production écrite est le domaine où les élèves doivent rédiger, produire.

Ecrire une production écrite selon des règles, des attendus ou des sujets précis, en vue d'une progression dans la qualité de la rédaction, d'une restitution de connaissances ou d'une amélioration sur le plan méthodologique bien que principalement réservée aux matières purement littéraires (langue vivante et français). L'expression écrite se travaille dans toute matière où l'élève peut être demandé de rédiger une production sous forme de texte (Histoire, géographie...)²⁰

¹⁷ www.bienenseigner.com le 26/09/2021

¹⁸ Fayol.M, des idées au texte , psychologie cognitive de la production verbale , orale et écrite , Paris , 1997 , P12.

¹⁹ <https://didaquest.org/wiki> expression écrite le 10/04/2022.

²⁰ <https://fr.m.wikipedia.org>

4.2 Quels sont les parties de la production écrite :

La production doit contenir (3) trois parties :

Introduction.

Développement.

Conclusion.

Ce sont (3) parties bien séparées du point de vue typographique.

Introduction:

L'introduction est très importante, c'est une définition du thème, une entrée en matière, une présentation générale ou je montrerai l'intérêt du sujet.

Elle se rapporte au sujet abordé, alors il faut bien dégager le thème et bien comprendre la problématique (ou la question) soulevée.

Pour rédiger une introduction:

- Débuter par la phrase d'accroche (amener adroitement le sujet dans une première phrase d'accroche).
- Donner la définition du thème abordé.
- Exposé la problématique (énoncer le problème soulevé par le sujet sous forme de question direct ou indirect).
- Annoncer le plan (annoncer clairement et brièvement le plan choisi par des phrases rédigées).

Développement:

L'organisation générale du développement doit montrer que la rédaction est cohérente et progresse.

- Développer et justifier l'idée ou le thème abordé par (3) arguments au moins.
- Les arguments doivent être pertinents et cohérents, c'est-à-dire bien enchaînés.
- Il est important d'illustrer chaque idée par des exemples tirés de votre expérience et des œuvres programmées.

Conclusion:

Enfin, finalement, en conclusion, pour conclure, en fin de compte. Et un point très essentiel dans la conclusion en peut conclure par un proverbe, une conseil.²¹

²¹ <https://m.facebook.com> prof samad le 02/01/2022

5. Difficultés de l'apprentissage de la production écrites:

La production écrite est une activité complexe, qui nécessite la mobilisation de nombreuses connaissances pour sa réalisation de nombreuses difficultés entravent les apprenants à écrire une bonne rédaction. Celle-ci sont d'ordre linguistique, socioculturels épistémologiquement, affectives, didactiques etc.

5.1. Difficultés linguistiques:

- Lexique:

Concerne l'emploi des mots, la richesse, l'exactitude et l'adéquation,

De plus le scripteur doit choisir un lexique expressif du contexte linguistique et de la situation de communication.

- Orthographe:

L'orthographe est un aspect pertinent lors de la production écrite, car elle permet de mesurer les erreurs commises pendant la rédaction, cependant, la transgression de ces règles peut engendrer une dévalorisation du texte écrit.

On note deux catégories d'orthographe à savoir le type lexicale qui traite la façon d'écrire les mots et le type grammatical qui concerne la mise en place des règles grammaticales.

- Morphosyntaxe:

Cette partie de la grammaire s'intéresse à l'emploi des règles qui régissent l'ordre des mots dans une phrase, cet aspect est d'une importante indispensable car le réducteur est appelé à utiliser correctement les constructions grammaticales d'une manière claire pour éviter l'incompréhension.

5.2. Difficultés socioculturelles:

Le socioculturel est indispensable pour une meilleure communication. Cependant, la non-maitrise de cette compétence peut se refléter sur la qualité du texte produit.

- Connaissances référentielles:

Pendant la rédaction de la production écrite, l'apprenant doit activer des connaissances relatives au domaine et en fonction du thème pour développer le contenu de son projet.

5.3. Difficultés procédurales:

C'est généralement les étapes pour réaliser une action et les stratégies de la rédaction.

La planification: pour les rédacteurs moins habiles, ils se consacrent pas beaucoup de temps à la planification et transcrivent leurs idées dès leur apparition, cependant ceci entraîne les apprenants à une manque de clarté.

- Mise en texte:

La mise en texte en langue étrangère est plus difficile et plus compliquée, les scripteurs en langues étrangères font beaucoup de pauses, produisent moins de mots, écrivent lentement, cependant les scripteurs habiles créent un dialogue intérieur pour apprécier ce qu'ils ont écrits.

- Révision:

Dans le cas, un scripteur habile en corrigeant des erreurs se focalise à la recherche des idées et contrôle la conformité de son texte à l'objectif de départ par contre un scripteur moins habile lors de la révision s'intéresse au lexique,

Orthographe, conjugaison.²²

6. L'objectif de la production écrite :

L'objectif principal est donc d'amener les élèves à produire des écrits liés leur réalité quotidienne en respectant les codes du type d'écrits et la connexion de la langue.²³

On outre dans la compétence de production écrite comme dans les autres, on vise l'autonomie de l'élève, l'objectif est de rendre l'élève capable d'affronter seul le même type d'activité et de mobiliser des savoir, ses savoir-être et des savoir-faire dans des situations différentes de la situation d'apprentissage.²⁴

Celle-ci est importante de contribuer au développement de la pensée critique.

²² <https://despace-univ-adrar.edu-dz> de AKANDSI 2018 le 01/01/2022

²³ <https://www.memoireonline.com> 2000-2020 le 04/01/2022.

²⁴ <http://mclcm-free.fr> le 05/01/2022.

7. Définition de projet:

Le projet est un processus d'apprentissage permettant à l'apprenant de mobiliser son savoir, un savoir-faire et un savoir-être dans la réalisation des tâches afin de résoudre des problèmes et développer des compétences.

Le projet est une réponse à la nouveauté qui trouve son origine dans l'expression d'une leçon, dont la satisfaction dépend des solutions qui n'ont pas existé a priori.

Le projet peut être orienté de différentes manières selon les fonctions qui lui sont attribuées. De ce fait son rôle peut revêtir trois aspects: faire émerger des problèmes, structurer des apprentissages et mettre en application des procédures acquises dans un autre contexte.²⁵

La démarche de projet se propose de soumettre l'apprenant à des situations complexes dans lesquels il aura l'occasion de mobiliser ses savoirs et savoir-faire dans le but de résoudre situations- problèmes. Le principe de cette démarche est de considérer l'apprentissage comme étant participant activement à l'élaboration de leurs connaissances qui seront considérées comme des savoir-faire pour I.M Berlier<< la socialisation d'un projet présentent tous les caractères d'un acte d'expression et de communication.²⁶

En effet, cette démarche a le privilège de donner plus de sens aux apprentissages et de construire la personnalité de l'apprenant en développant l'interaction entre apprenants et enseignants.

- La pédagogie du projet:

La pédagogie du projet est une démarche déterminée d'apprentissage qui désigne les situations vécues des élèves. Elle part du principe suivant: c'est en agissant que l'élève se construire. Elle s'oppose au monde du strict enseignement qui propose des contenus dont les élèves perçoivent mal la signification et l'utilité immédiate.

Ces contenus à apprendre ne sont pas atomisés et hiérarchisés, mais reliés entre eux par le problème à résoudre, tel est le cas pour l'enseignement du français dont le

²⁵ Pour une pédagogie du projet P.92.

²⁶ Pour une pédagogie du projet P.173.

programme n'est pas découpé en expression écrite, lecture, grammaire, vocabulaire; mais en projets.

Dans cette perspective, la pédagogie du projet consacre l'émergence du projet dans l'apprentissage. L'élève intervient, en tant qu'auteur parfois et toujours en tant qu'acteur.

La plus grande difficulté qui affronte les enseignants consiste à concilier à la fois, la prise en compte des individualités pour favoriser les motivations et les apprentissages et les exigences de la collectivité.

De ce fait, la pédagogie si projet est trop souvent réservée aux élèves en difficultés. Cela suppose que les enseignants doivent être autonomes et libres dans le choix des supports et des contenus selon les leçons et les caractéristiques des apprenants.

Selon I.M Berlier<< la socialisation d'un projet présente tous les caractères d'un acte d'expression et de communication.²⁷

Philippe Meirieu cité par Uber, souligne que la pédagogie du projet représente une avancée décisive dans l'organisation pédagogique, à condition de respecter certaines exigences méthodologiques indispensables à son efficacité.²⁸

8. La production écrite au lycée:

La production écrite est considérée comme une situation problème ou l'apprenant est amené à résoudre plusieurs difficultés. Produire un texte est donc une tâche complexe qui nécessite beaucoup de temps et exige la manipulation d'un ensemble de savoirs (grammaire, lexique, orthographe, syntaxe) et aussi de savoir-faire. Avec l'avènement de l'approche communicative, la production écrite est considérée comme une activité de construction de sens à partir de passage d'une phrase à l'autre en respectant l'organisation de la progression thématique, la grammaire et la cohérence textuelle. Son enseignement a pour objectif d'amener les apprenants à produire des textes pour soi ou pour autrui.

²⁷ Pour une pédagogie du projet / Isabel Bordalo et Jean –Paul Ginestest , Edition Hachet , 2006 P.173..

²⁸ Michel Huber , Apprendre en projets , La pédagogie de projet élèves , Editeur , Chronique Sociale (2005.P25)

De ce fait, la production écrite est un moyen de communication mis en œuvre par un scripteur (auteur) à un lecteur pour traduire par écrit son opinion, des sentiments sur un sujet précis. C'est ce qu'on appelle la communication écrite.

Le scripteur et le lecteur ont des intentions de communication différentes pour Moirand (1979),²⁹ lors de l'écriture le scripteur est influencé par ses connaissances et son passé socioculturel. Il écrit pour raconter, décrire, informer, expliquer, convaincre.

Avant de commencer la rédaction, le scripteur doit s'interroger sur quelques éléments pertinents de la situation de communication pour trouver des informations nécessaires à la rédaction:

- A qui son texte est-il destiné?
- Quelle est l'effet qu'il souhaite obtenir?
- Quel type de texte doit-il produire?
- Quelles sont ses connaissances sur le thème?
- Quelles sont ses connaissances sur le thème?
- Quelle stratégie doit-il suivre?

C'est pour cela, les apprenants ne doivent pas produire des textes pour que l'enseignant puisse corriger leurs fautes mais la production écrite est une activité qui a un objectif et un sens: les apprenants doivent rédiger pour communiquer avec un (ou des) lecteur (s).

Capacité	Objectifs d'apprentissage à l'écrit
Planifier sa production écrite au plan pragmatique et au plan du contenu.	Définir la finalité de l'écrit (ou respecter la consigne donnée) . Choisir la pratique discursive (ou respecter la consigne) . Activer des connaissances relatives à la situation de communication. . Activer des connaissances relative au domaine de référence dont

²⁹ Sofie Moirand , Situation d'écrit : compréhension et production , Paris Clé international 1979 P37.

	on doit parler. Sélectionner les informations nécessaires à partir d'une documentation. . Se faire une idée du lecteur de l'écrit pour sélectionner les informations les plus pertinentes. . Faire un choix énonciatif. . Choisir une progression thématique. . Choisir le niveau de langue approprié.
Organiser sa production	. Mettre en œuvre le model d'organisation suggérée par une consigne ou le model d'organisation le plus adéquat à la situation de communication. . Faire progresser les informations en évitant la répétition, les contradictions. . Assurer la cohésion du texte par un emploi pertinent des temps et par l'établissement de liens entre les informations. . Insérer harmonieusement les énoncés narratifs, descriptifs, les énoncés au style direct et indirect. . Assurer la présentation (mise en page) selon le type d'écrit à produire.
Utiliser la langue d'une façon appropriée	. Produire des phrases correctes au plan syntaxique.

	. Utiliser le lexique adéquat à la thématique, à la finalité de l'écrit. . Utiliser de manière adéquate les signes de ponctuation pour faciliter la lecture de l'écrit.
Réviser son écrit	. Utiliser une grille d'auto évaluation pour détecter ses erreurs à différents niveaux. . Définir la nature de l'erreur : - mauvaise prise en compte du lecteur ; - mauvais traitement de l'information (contenu) ; - cohésion non assurée ; - fautes de syntaxe, d'orthographe ; - non respect des contraintes pragmatiques. . Mettre en œuvre une stratégie de correction : - mettre en jeu diverses opérations (suppression, addition, substitution, déplacement).

❖ Principaux modèles de production :

Au cours des dernières années, Plusieurs modèles de production du langage ont été élaborés. Ces modèles, bien que présentant des spécificités importantes, sont complémentaires et se situent tous dans une même perspective modularité. Nous présentons trois d'entre eux :

Les modèles de Hayes et Flower, de Garret/ Levelt et de van Galen que nous estimons représentatifs des principales tendances qui ont prévalu et qui continuent à prévaloir dans le cadre de l'étude de la production du langage.

a. Le modèle de Hayes et Flower :

Le premier modèle, et le plus connu, émane des travaux de Hayes et Flower(1980). Ce modèle, qui a été établi dans une perspective psychopédagogique à partir d'une analyse de protocoles verbaux concurrents, poursuit trois objectifs :

1-Identifier les processus rédactionnels.

2-Déterminer les origines des difficultés rencontrées par les scripteurs au cours de la rédaction d'un texte.

3-Envisager les conditions d'améliorations des productions

Il distingue trois composantes (Figure 1) :

L'environnement de la tâche (incluant le texte déjà produit et les consignes de compositions).

Les connaissances conceptuelle, situationnelles (notamment relative au destinataire) et rhétorique stockées en mémoire à long terme.

Le processus de production écrite proprement dit, lui-même décomposé en trois sous composantes : la planification conceptuelle (récupération, organisation, cadre finalisé des connaissances), la mise en texte et la révision l'édition (lecture, retour sue le texte et mise au point), et supervisé par une instance de contrôle.

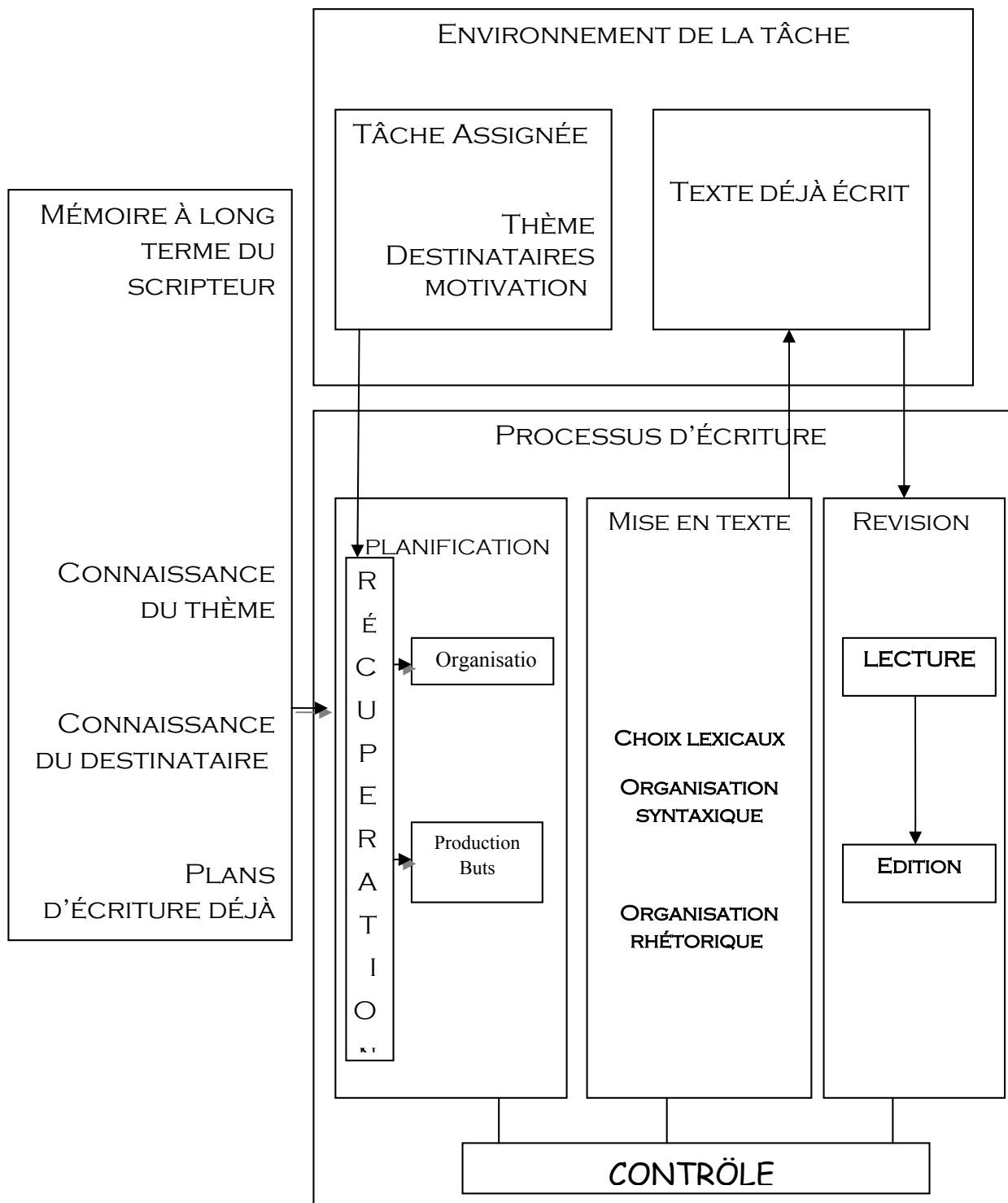


Figure 1 : Représentation schématique du processus d'écriture (adaptée de Hayes et Flower, 1980).

Une caractéristique de ce modèle est qu'il met essentiellement l'accent sur l'aspect conceptuel (connaissances du domaine, organisation de ces connaissances en

mémoire mais aussi en fonction du but) et procéduraux (indentification et description des processus rédactionnels de la production.

Il isole notamment un composant « révision / édition » très important, dont l'intervention est susceptible de prendre le pas sur tous les autres. L'intérêt suscité par la révision moyen privilégie en théorie d'amélioration des produit à la suite de la publication du modèle de Hayes et Flower, a provoqué une « explosion » de recharge (Fayol et Gambert, 1987 ; Hayes, Flower, Schriver, Stratman, et Carey, 1987 ; Piolat, 1990).

Ce modèle a donné lieu à de nombreux autres prolongements. Il a par exemple amené d'autres chercheurs à se poser la question des stratégies de production (l'opposition entre la knowledge telling strategy et la knowledge transforming strategy proposé par Bereiter. Burtis et Scardamalia et Bereiter, 1986)

Bref, le modèle de Hayes et Flower sert de point de nombreux travaux. Ces chercheurs se sont basés sur des expérimentations à partir de protocoles verbaux concomitants pour identifier les différents mécanismes entrant dans la production écrite.

b. Le modèle de Garrett / Levelt :

Le deuxième modèle très influent ne s'attache pas directement, quand à lui, à la production écrite. Résultant de l'analyse systématique des erreurs de production orale considérées comme une « fenêtre d'accès à certains mécanismes cognitifs implique dans la production langagière.

Ce modèle a été élaboré initialement par Garrett (1975-1980) puis a été repris et enrichi notamment par Levelt 1989. Contrairement au modèle de Hayes et Flower décrit précédemment, le modèle de Lavelt s'inscrit dans une perspective psycholinguistique. Il a abouti à une conception d'accès pour l'essentiel autour de deux thèmes : la production du d'unités langagières courtes et les rapports entre la compréhension et la production du langage.

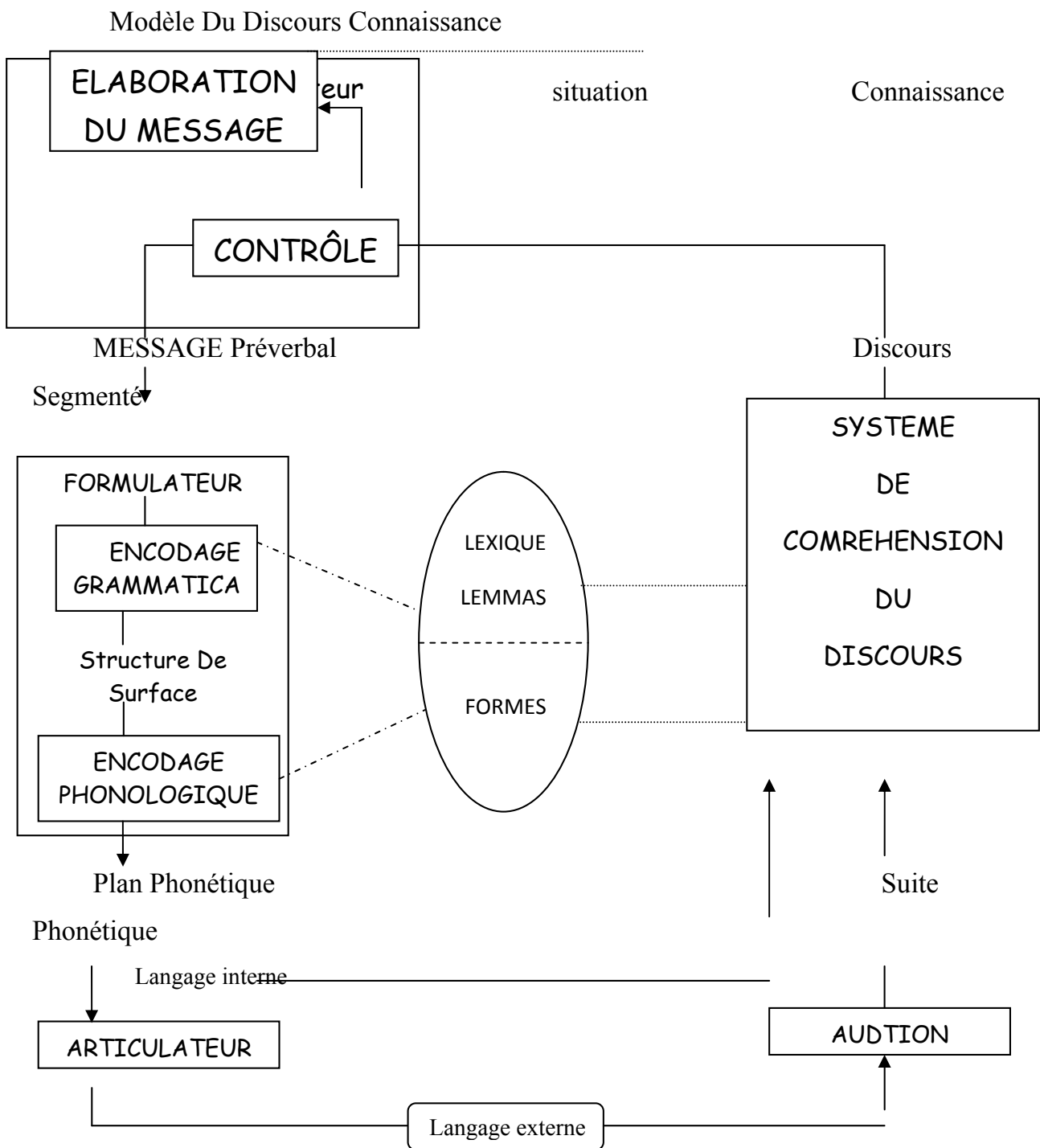


Figure 2 : Modèle de la production du langage (d'après Levelt, 1980)

Comme le fait apparaître la figure 2, le modèle de Levelt décrit le composant « production » comme étant constitué en trois sous-composantes spécifiques :

- Le conceptualisateur (composant conceptuel).
- Le formulateur (composant linguistique).
- L'articulateur (composant articulaire).

Ce modèle décrit système qui prend comme entrée les résultats des traitements effectués par le conceptualisateur (le message conceptuellement élaboré) pour donner ensuite au message une forme linguistique.

La construction de cette forme qui est réalisée par le formulateur s'effectue en deux temps. Dans un premier temps, le système construit une représentation fonctionnelle et élabore parallèlement une structure grammaticale abstraite (verbe/sujet de...), ainsi que des éléments lexicaux eux aussi abstraits (les lemmes). Dans un second temps la structure syntaxique et les formes lexicales « de surface » ainsi produites sont récupérés pour être « envoyées » au composant articuloire.

Là encore, nous avons affaire à un modèle qui donne et a donné lieu à de très nombreux prolongements, notamment à propos de deux processus : l'accès au lexique lors de la dénomination (Butterworth, 1989, Scheifers, Meyer et Levelt, 1990) et le processus du contrôle de la production orale (la revue de Blackmer et Mitton, 1991).

En ce qui concerne le premier processus, la manière même dont ce modèle est conçu permet de rendre compte d'un vaste ensemble de phénomènes tels que par exemple « le mot sur le bout de la langue » et les différences de vitesse observées au cours de la réalisation de la tâche de dénomination.

Le processus du contrôle de la production est, quant à lui, contraint par l'économie générale du modèle qui repose sur le postulat d'impénétrabilité des mécanismes de production censés opérer de manière automatique et modulaire.

Le locuteur n'a accès qu'aux résultats de leur intervention, jamais aux mécanismes eux-mêmes. Dès lors, la régulation de la production du message réalisé

par un système non spécifique, le système de compréhension ne peut s'effectuer qu'à la « sortie » des différents modules du composant production.

Le processus de régulation intervient avant et après l'entrée en action du système articulatoire, grâce à deux boucles rétroaction : (a) une boucle rapide qui opère directement sur le plan phonétique (langage interne) produit par le formulateur ; (b) une boucle plus lente qui intervient au niveau du message planifié ou émis et le message qui désire transmettre le locuteur, deux cas de figure sont possibles : soit le locuteur décide de poursuivre sa production soit il l'interrompt pour élaborer un nouveau message ou produire un nouveau message comportant le problème, en y apportant une ou plusieurs modifications. Dans ce cas cette interruption du processus peut être déclenchée par la boucle externe ou par la boucle interne, lorsque le locuteur dispose suffisamment de ressources attentionnelles comme en témoigne l'exemple fourni par Levelt (1989).

Généralement, l'interruption survient très rapidement après la détection du problème, le plus souvent au niveau d'une frontière de constituant (toutefois, dans certains cas, l'intégrité du mot en cours n'est pas toujours respectée). Cette interruption est fréquemment suivie d'une pose et de la production d'une expression dite d'édition. La modification apportée au discours est effectuée de manière à minimiser la rupture pour l'auditeur, ce qui se traduit par : l'utilisation d'une structure syntaxique similaire à celle qui caractérisait l'énoncé interrompu et le signalement du site d'insertion par la modification par rapport ou reste du discours.

Les modifications apportées à l'énoncé initial sont deux types : correction d'erreurs intervenant à différents niveaux (conceptuel- lexical- phonologique- articulatoire) et modification destinées à améliorer le message. Ces derniers visent à mieux adapter le message à la situation (adaptation au contexte-choix du style de langage) et au destinataire (complétude et clarté de l'information).

La composante de régulation du discours oral décrite par le modèle de Levelt (1983-1989) présente de nombreuses similitudes avec celle postulée à l'écrit

(Hayes et Flower ; 1980, Hayes, Flower, Schriver, Stratman et Carey ; 1987 ; Scardamalia et Bereiter. 1983).

c- Le modèle de Van Galen :

Le troisième modèle est moins connu et moins influent que les deux précédents. Cela est vraisemblablement dû au fait qu'il s'attache essentiellement aux dernières étapes de la production écrite, à savoir la réalisation graphique du message (Van Galen, 1990). Portant, la conception proposée a l'avantage de poser d'emblée le problème du caractère séquentiel des opérations. Comme le montre le tableau 1, les diverses opérations intervenant à différents niveaux sont conçues comme simultanément actives et même susceptibles d'entrer en compétition. Or, elles doivent être organisées et coordonnées pour qu'un moment donne un seul élément graphique (Stroke) soit réalisé. Le même raisonnement vaut pour la production orale.

Tableau 1 : Un modèle de l'architecture des étapes de traitement au cours de la production écrite (adapté de van Galen, 1990)

Etapes de traitement	Unités en préparation
Choix intentionnel	Décrire un voyage et arrivâmes deux heures
Traitement sémantique et syntaxique	Plus tard
Sélection de graphème	Heures
Sélection de l'allographe	06
Paramétrisation	
Initiation musculaire	

Déroulement du message en cours

Texte déjà écrit

Tracé en cours

Texte en préparation

D'exécution

Nous partîmes heures et arrivâmes

Deux heures plus tard

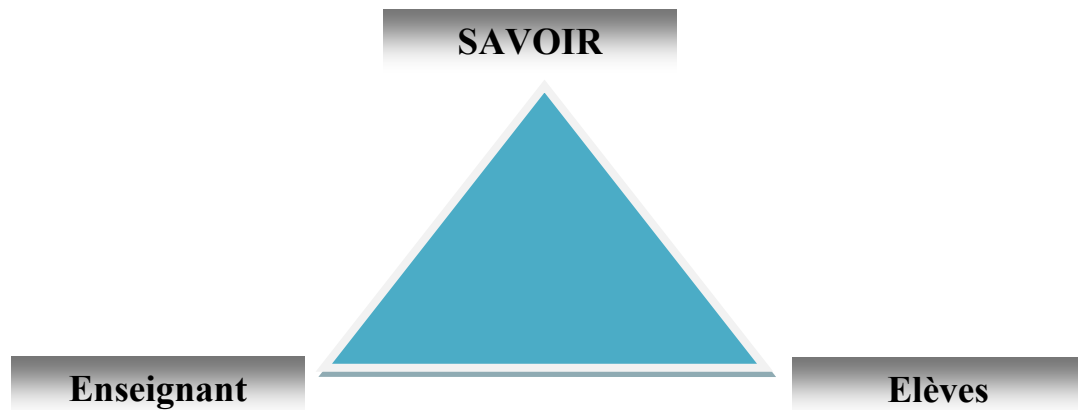
Le modèle de van Galen(et ses prolongement) a l'avantage de montrer qu'un composant souvent considéré comme « élémentaire », la réalisation graphitique apparait en fait hautement complexe, ce composant intègre en effet : la détermination de l'orthographe correcte des mots, la sélection des allographe, le contrôle de la taille des lettres, l'ajustement musculaire, etc.Il présente également l'intérêt de soulever la question des différences de rythme de production des «unités » relevant des différents niveaux : ainsi, la proposition apparait comme une unité probable, relativement à la conception globale du message alors que la « lettre » constitue peut être une unité au niveau de la réalisation graphique.

Cependant comme on peut soupçonner l'existence de plusieurs « unités » aux niveaux inter médiales, se pose le problème de leur vitesse de traitement respective et du stockage temporaire de leur produit dans l'attente de leur utilisation par les niveaux ultérieurs. En d'autres termes, plus que les autres modèle, celui que Van Galen amène à se demander comment s'effectue, en temps réel, la coordination des différentes composantes impliquées au point d'assurer à la production son caractère relativement continu et harmonieux. ³⁰

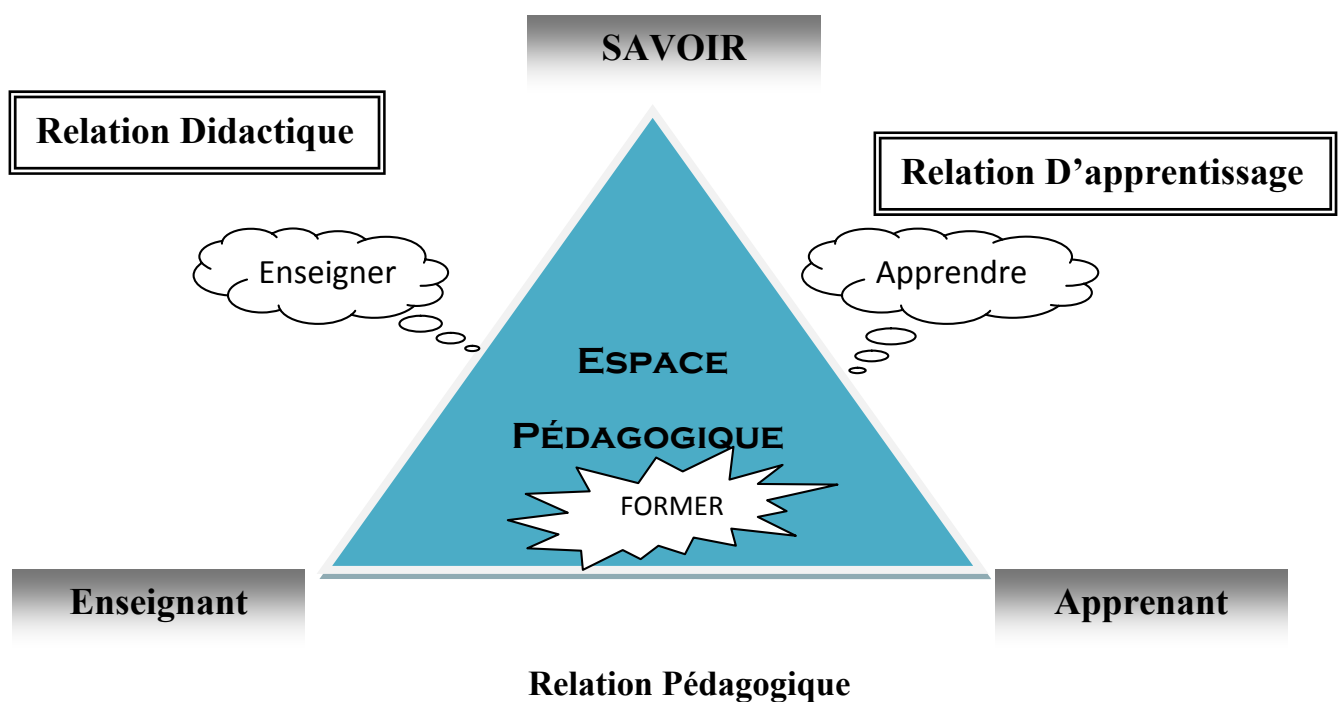
9. Le triangle pédagogique:

Le triangle pédagogique est devenu un classique dans les milieux de formation c'est un modèle de compréhension du fonctionnement de la situation éducative. La situation pédagogique peut être définie comme un triangle composé de trois éléments, le savoir, le professeur, et les élèves, dont deux se constituent comme sujets tandis que le troisième doit accepter la place du mort ou à défaut se mettre à faire le fou, donne voici le triangle pédagogique de Jeau Houssaye:

³⁰ REPRERES N° 26/27 , (2002/2003) , Des modèles psycholinguistiques du processus rédactionnel pour une didactique de la production écrite : *quelles collaborations entre psycholinguistes et didacticiens ?* P.293-315.



Le Triangle pédagogique de Jean Houssaye:



La typologie des textes au cycle secondaire:

10. Qu'est ce qu'un texte :

Un texte (du latin textus signifiant tissu ou textile) est un ensemble clos d'énoncés pour comprendre un texte il faut qu'il soit cohérent.

Selon Danisotet Laboureau (1991) cité par Garcia Dabanc et all (2001:10):

« Le texte est une production liée à une situation de communication et présentant une construction cohérente ».

³¹ <https://www.profinnovant.com>. consulter le : 02/01/2022.

Maingueneau (1996) suppose que le texte est un ensemble cohérent plutôt que des phrases qui se suivent : en parlant de texte, on met l'accent sur ce qui donne de l'énoncé qui en fait une totalité et non une simple suite de phrases

Dans la même idée, Garcia-Dabanc et al (1984:8) expliquent que: le texte n'est pas une accumulation de phrases, mais une unité complexe dont les structures peuvent être analysées à des niveaux différentes (macrostructures et microstructures).

A travers ces définitions, nous pouvons dire qu'il y a une relation solide entre le texte lu en classe comme support d'activité de lecture (compréhension et le texte en état de production par l'apprenant. Ecrire un texte ne suppose pas simplement la production d'une série de phrases, mais il s'agit d'un tout cohérent, organisé, c'est-à-dire qu'il est important de faire acquérir à l'apprenant la mise en œuvre de compétences d'ordre textuel pour réussir à produire un texte.

10.1. La typologie des textes: d'après F.Rastier:

« Les typologies sont définies par l'analyse qui pour les besoins de son analyse divise son corpus selon les caractéristiques linguistiques ». ³²

Un type de texte se définit par regroupement, un faisceau d'indices...

Nous pouvons dire que les types de textes forment des classes qui ne reposent que sur un critère, autrement dit, c'est l'intention de l'auteur qui permet de classer les textes: informer, expliquer, convaincre, prescrire, narrer...

D'autre part, un texte n'appartient jamais à un seul type de texte. D'après J.M Adam (1987: 54) les textes monotypiques (d'une seule séquence) sont très rares. Pour Adam un texte est une structure hiérarchique complexe comprenant n-séquences de même type ou de types différents, Adam a proposé de substituer typologies textuelles par une typologie basée sur la séquentialité.

Un texte peut contenir plusieurs types de textualité dans ce cas, il s'agit de dégager la dominante: on parlera donc de texte à dominante descriptive, argumentative, explicative...

J-M Adam distingue cinq principales séquences:

- Les séquences narratives.

³² Rastier F, *Éléments de théorie des genres*, texte diffusé sur la liste fermée *Semantique des textes*, 2001.

- Les séquences descriptives.
- Les séquences explicatives.
- Les séquences argumentatives.
- Les séquences dialogales.

Selon M. Egon, cité par J. M. Adam, les textes sont classés en cinq types on peut signaler que les manuels scolaires de l'enseignement.

Classement de texte:

Type	Genre	Intention de l'auteur
Narratif	Roman Nouvelle –fable fais divers , conte , légende, les reportages –Récit fantastique, réaliste.	Raconter Fait le récit d'événement faire revivre une action passée , réelle ou imaginaire
Descriptif	Catalogue –Guide touristique – Inventaire- Portrait (Souvent intégré dans un autre type	Décrire Produire une image de ce que le lecteur ne voit pas , un lieu un personnage
Injonctif (Prescriptif)	Recette de cuisine –Notice de montage – consignes règles de jeu .	Forcer à donner des consignes ordres , conseil , interdiction.
Argumentatif	Publicité –critique de film éditorial – dissertation –essai –débat .	Argumenter –Convaincre – persuader –défendre un point de vue le pour et le contre .
explicatif	Textes des manuels scolaires encyclopédies – Article de presse – Article de presse –article scientifique compte –rendu .	Expliquer , Analyser , un phénomène pour qu'il soit bien compris.

11. L'enseignement:

11.1. Qu'est-ce que l'enseignement:

Le mot enseignement est dérivé du verbe "enseigner" qui veut dire: faire acquérir la connaissance.

D'après J. P Cup dans le dictionnaire de didactique du français (2003:23).

Le terme enseignement signifie initialement précepte ou leçon et, à partir du X VIII siècle, action de transmettre des connaissances.

Selon Lengendre (1993: 507), il s'agit d'un: processus de communication en vue de susciter l'apprentissage: ensemble des actes de communication et de prise de décision mis en œuvre intentionnellement par une personne ou un groupe de personnes qui interagissent en tant qu'agent dans une situation pédagogique.

Nous pouvons dire que l'enseignement est une tâche de communication effectuée par l'enseignant, en rapport avec l'apprentissage des ses apprenants.

Il s'agit également d'un ensemble d'activités organisées dans le but de faire acquérir à un individu de nouvelles habiletés ou de nouvelles attitudes dont il aura à témoigner à la fin de la séquence prévue.

D'autre part, Smith (1963), cité par ph Dessue (2008:150) explique clairement la notion d'enseignement:

De notre point de vue, l'enseignement est un système d'actions faisant intervenir un agent, une situation, une finalité et deux ensembles de facteurs situationnels (appelés "moyen") un ensemble sur lequel l'agent n'a aucun contrôle (par exemple la taille de la classe et les caractéristiques physiques des élèves) et un ensemble que l'agent peut modifier selon la finalité (par exemple, le travail des élèves et les façons de poser des questions).

D'après Smith ces moyens sont divisés en deux sous-ensembles différents: le premier comprend le contenu à enseigner, le deuxième comporte les moyens d'action de l'enseignant qu'il nomme stratégies et tactiques.

La notion de stratégie:

Le terme "stratégie" a été importé de domaines différents tel que l'art de Laguerre, la théorie des jeux, l'économie, le sport...etcet il veut dire d'une manière générale:

L'art de diriger et de coordonner des actions pour atteindre un objectif, il s'applique alors a tout type d'actions: politique, économiques, personnelles...

Il s'agit aussi d'une organisation des ressources, coordinations des opérations, afin de parvenir à un but fixé.

La notion de stratégie a été intégré dans les années soixante-dix dans le domaine de la didactique des langues étrangères comme le montre Paul Cyr (1998:3):

On préfère aujourd'hui de recouvrir aux expressions stratégies d'enseignement et stratégies d'apprentissage.

Le dictionnaire pratique de FLE (2002:144) définit la notion de tratégie comme suit:

Les procédures mises en pratiques par l'apprenant pour apprendre à communiquer ou par l'enseignant pour apprendre à un apprenant a communiqué.

11.2. Les stratégies d'enseignement:

Communiquer clairement et correctement dans la langue d'enseignement:

Il est important que l'enseignant évite l'utilisation des phrases incomplètes, des termes difficiles à comprendre et un langage complexe qui empêche la compréhension et l'assimilation.

• Motiver les apprenants:

C'est une technique très importante, elle consiste à attirer l'attention des apprenants et leur donner le plaisir de s'engager dans les activités d'apprentissage.

• Vérifier la compréhension des apprenants:

Durant le déroulement des activités l'enseignant devrait contrôler fréquemment la compréhension des enseignés.

• Questionner en classe et ouvrir un espace de discussion:

Cela permet d'évaluer la compréhension des apprenants. Cette stratégie demande une bonne préparation des questions ainsi que la planification des moments où elles seront posées.

- **Utiliser tous les moyens pour expliciter:**

Dans le but de faciliter la compréhension des mots difficiles et par conséquent la réalisation d'une tâche, il est important que l'enseignant régisse immédiatement pour éclaircir les sens en utilisant des mots synonymes ou des paraphrases

- **Assurer la participation active des apprenants**

Pendant les exercices, il est demandé à l'enseignant de circuler dans la classe, conseiller les apprenants et stimuler le travail individuel.

- **Planifier, organiser et superviser le groupe- classe**

Cette stratégie est utilisée dans le but de favoriser l'apprentissage, développer des compétences de collaboration ainsi que la socialisation.

- **Changer la stratégie d'enseignement**

La répétition fréquente d'une même stratégie peut provoquer un effet de rejet.³³

12. L'apprentissage de l'écrit au cycle secondaire:

12.1. Définition de l'écriture:

Selon le dictionnaire LAROUSSE l'écriture est un système de signes graphiques servant à noter la parole ou la pensée afin de pouvoir les communiquer ou les conserver. Cela signifie que l'écriture suppose un apprentissage d'un alphabet, d'une langue avec sa grammaire et son vocabulaire.³⁴

Selon le dictionnaire de didactique de français langue étrangère et second de Jean Pierre CUQ le mot écrit est utilisé comme substantif. Ce terme désigne dans son sens le plus large, par opposition à l'oral, une manifestation particulière du langage par l'inscription, sur un support, d'une trace graphique matérialisant la langue et susceptible d'être lue. A partir de cette définition nous pouvons comprendre que l'écriture est un outil d'exprimer de telle ou telle façon la pensée par le langage écrit sur un support. Autrement dit: c'est la transformation d'un message quelque soit sa nature en un message graphique.³⁵

³³ MAJOUBA KARIMA, mémoire stratégies d'enseignement/apprentissage de la production écrite en classe de fle 1^{ère} année moyen, page 40 – 41 – 42 – 43.

³⁴ LAROUSSE édition 2005.

³⁵ Jean pierre, CUQ, dictionnaire de didactique du français, langue étrangère et second, édition 2003.

Chapitre II

**LE TEXTE A TROU DANS
L'ENSEIGNEMENT /APPRENTISSAGE**

1. Le Texte Lacunaire

1.1. Qu'est ce qu'un Texte :

Selon Ricoeur (1970, P :181) , Un texte est un discours fixé par l'écriture , c'est ce qui constitue son essence pour Chartrand (2001) , un texte est un ensemble structuré et cohérent de phrases véhiculant un message et réalisant une intention .

Il répond à une structure et à des signes typographiques précis qui le distinguent de la phrase .³⁶

Le mot lacunaire : Est un terme employé pour qualifier quelqu'un ou quelque chose qui a des difficultés présentant des lacunes incomplètes³⁷ , c'est un type de manipulation textuelle qui consiste à ménager dans le texte une « lacune » visible , matérialisée par exemple par des blancs ou des encadrés vides , qui manifestent qu'il manque justement quelque chose .

Comme le souligne Annette Béguin (1982, P.93) , qui a consacré plusieurs pages à ce type d'exercice , l'organisation de la lacune diffère selon les buts recherchés . A la question de savoir : « Comment découper un texte , et quels éléments du texte vaut-il mieux occulter ? » , Béguin propose deux grands types de solutions . Il y a d'abord ce qu'elle appelle « la démarche anthologique » , qui choisit « Une cellule du récit qui se détache facilement du contexte » (Séquence narrative, descriptions, etc.) ; il y a également ce qu'elle nomme « les découpes discordantes » , qui peuvent par exemple porter sur « Un fragment d'unité » , sur « les articulations entre unités » voir « déborder une unité en incluant aussi ses articulations aux autres unités » . (Id., P.95).

Selon les parties occultées, l'accent est donc mis tantôt sur l'unité elle-même tantôt sur l'enchaînement des unités . Dans un cas , la déduction repose sur l'effort fourni par l'élève pour réunir des indices dispersés au long du texte dont il dispose , dans l'autre , elle met surtout en jeu son habileté à reconnaître les relations logiques

³⁶ <https://slideplayer.fr/amp/12085751> carole Fleurent professeur agrégé

³⁷ <https://www.linternante.fe.com>

entre les éléments successifs. Notons toutefois que les deux opérations existent toujours même si l'une est privilégiée par rapport à l'autre.

1.2. Textes lacunaires et textes à trous

Ces textes lacunaires sont donc conçus de manière à former une sorte d'énigme, et s'apparentent alors à la situation-problème, « où le dépassement de l'obstacle matérialisé par le ou les blancs du texte permet l'apprentissage » (Daunay et Suffys, 1997, P.103). Comme le rappelle Bertrand Daunay (R25, 1996, P.219-220), le texte lacunaire ne peut de ce fait être réduit à un « texte à trous » - Si du moins l'on entend par un « texte à trous » un exercice de contrôle :

1.3. Les lacunes reposent sur le principe de l'énigme :

Les élèves sont invités à s'interroger sur le sens d'un texte. Cela veut certes les aider à mieux se construire le sens de ce texte, mais aussi les amener à développer chez eux une compétence à mettre en œuvre, en lecture, une stratégie de construction du sens. [...] Il va de soi [...] que la lacune n'a que des traits formels avec le « texte à trous », dans lequel les trous sont destinés exclusivement à une vérification de connaissances le plus souvent grammaticales ou lexicales. [...] La vérification du texte original n'a pas valeur de corrigé : il ne s'agit pas de trouver le vrai, mais de confronter les choix textuels – ceux de l'auteur et ceux du lecteur.

Cela dit, la distinction entre le texte lacunaire et le texte à trous est en réalité affaire d'objectif plus que de type de manipulation textuelle : dans l'article déjà évoqué sur le travail en sixième autour de fables de La Fontaine, Marie-Michèle Cauterman, Francine Darras et Marie-Pierre Vanseveren (R46, 2007) proposent ce qu'elles nomment un « texte à trous » autour de la fable « Le rat des villes et le rat des champs ». Elles ont en effet enlevé du texte de La Fontaine un certain nombre de mots ou de groupes de mots, et proposent aux élèves de combler les trous en choisissant parmi trois synonymes et/ou anaphores lexicales. L'objectif n'est pas prioritairement de vérifier la compréhension des élèves ni de travailler sur le lexique, mais de faire découvrir aux élèves le principe des rimes ainsi que celui des vers de sept syllabes. Par ailleurs, comme elles le précisent, l'activité est conduite en groupe, et la mise en commun se fait à l'aide d'un rétroprojecteur (ce pourrait être actuellement un

vidéoprojecteur ou un TNI dans des classes équipées). On le voit, dans cet exemple, le texte à trous * à la différence des « exercices à trous » traditionnels dans l'enseignement de la langue et de l'orthographe³⁸, et bien conçu comme une situation-problème qui permet aux élèves des découvertes et des apprentissages. De la même manière, un travail avec des élèves de terminale littéraire autour des grands « domaines » du programme de littérature, à l'aide d'un document « à trou ».

1.4. Le Texte lacunaire est une technique de closure :

La technique de closure a été utilisée, au départ par Taylor (1953) comme instrument de mesure de lisibilité d'un texte . Depuis , elle a été adaptée et appliquée dans diverses situations .

Dans le cadre de cette section , la technique de closure est présentée comme stratégie d'enseignement en immersion .

Cette technique d'enseignement est particulièrement utile en immersion , et cela dès la première année.³⁹

La technique de closure consiste à remplacer certains mots d'un texte par des lacunes . Les élèves doivent retrouver les mots manquant en permanence en considération le contexte et en se basant sur leur connaissance du sujet .

Utiliser cette méthode surtout avec l'ensemble de la classe ou en petits groupes ou individuellement : l'interaction et le partage d'idées favorise le développement de la langue et des habilités de réflexion .

³⁸ En 1982, Michèle Verdelhan fait et l'éloge de l'exercice à trous qui selon elle, « réconcilie les anciens et les modernes , les partisans de la tradition et ceux de la rénovation de l'enseignement du français » : « L'exercice à trous apparaît comme l'exercice scolaire par excellence dans une école qui hérite de la répartition traditionnelle de l'enseignement du français en domaines spécialisés . il est parfaitement adapté à une stratégie pédagogique qui divise les difficultés, construit des progressions pour des élèves ignorants dont le langage est si éloigné du modèle que ce dernier paraît étranger. » (P.45). on comprend bien que les « exercices à trous » que j'évoque ici sont très loin de cette conception de l'exercice scolaire .

³⁹ <https://www.k12.gov.sk.ca>

2. Les Démarches du texte lacunaire :

On procède de la manière suivante :

- Sélectionner ou rédiger un texte assez long qui suffit à lui-même et les élèves n'ont jamais lu auparavant.
- Laisser la première et la dernière phrases du textes intacts , si le texte est assez long , conserver tout le premier paragraphe intact .
- Effacer des mots dans le reste du texte y les remplacer par des lignes de longueur uniforme , en suivant l'une des trois formules suivantes :
 - Effacer des mots intervalles régulier (01 tous les 9 ou 10 mots par exemple)
 - Effacer surtout des mots clés , des mots dont le sens est important .
 - Effacer des mots de même nature (Des pronoms, des adverbes ou des adjectifs)
 - Inviter les élèves à lire le texte et à retrouver les mots qui manquent . Leur indiquer qu'ils doivent pour cela se baser sur les indices fournis par le contexte . Ils devront parfois laisser certains mots de côté pour y revenir plus tard.
- Encourager les élèves à justifier leurs réponses et à demander à leur camarades de justifier les leurs.

Il est important de modéliser ce qu'on attend ; montrer qu'on cherche une hypothèse logique d'après le contexte et qu'on doit pouvoir la justifier.⁴⁰

3. Les objectifs d'un texte à trou :

Observer les stratégies de lecture des élèves :

- Amener les élèves à développer des stratégies de lecture équilibrées c'est-à-dire : réfléchir aux divers indices fournis par le contexte et à faire appel ; à leurs connaissances antérieures.
- Habituer les élèves à se servir d'une entrée qu'ils n'ont pas le réflexe d'utiliser :
- C'est à dire amener les élèves à se servir par exemple de l'entrée sémantique (se servir du contexte pour lire des mots et en découvrir le sens) ; ou plutôt des entrées

⁴⁰ <https://www.k12.gov.skca/docs>

syntactique et morphologique(se servir de la connaissance de l'ordre des mots dans la phrase ainsi que la formation des mots pour lire et comprendre des mots) si l'on observé un déséquilibre dans les stratégies qu'elle utilisent .

❖ Vérifier l'acquisition du vocabulaire et de structures

Spécifiques a un sujet, ou encore la compréhension des concepts explorés au cour d'une unité dans les divers domaines d'étude obligatoire.

L'exercice à trou est une activité de réinvestissement que l'on peut utiliser à la fin d'un roman, d'une leçon ou d'une unité.

Description du manuel scolaire de 3eme AS :

Le manuel s'intitule « Français 3eme année secondaire » pour toutes les filières, éditées en 2007 par l'office national des publications scolaires (ONPS).

Le sommaire évoque quatre projets à étudier avec quatre objectifs : P1...../P2...../P3...../P4.....chaque projet est réparti en trois séquence dont chacune vise un objectif opérationnel des activités de compréhension et de production orales et écrits proposées dans chaque séquence, pour aider les apprenants à réaliser leurs projets, cadres dans lesquelles se renforcent les compétences linstifes déjà installées dans les années précédents.

A la fin de chaque projet, se trouvent une série d'exercices chassés en fonction de chaque séquence, permettant aux apprenants de vérifier et d'évaluer leurs acquis antérieurs, dans le bit d'une remédiation et une perfection.

Dans cette perspective, notre choix s'est orienté vers le texte narratif proposé dans le premier projet.

4. Description du 1^{er} projet :

Objectif final	Dans le cadre de la commémoration d'une journée historique, réaliser une recherche documentaire puis faire la synthèse de l'information a mettre à la disposition des élèves dans la bibliothèque de l'établissement « textes et documents d'histoire » P : 07		
Objectif opérationnel	Séquence01	Séquence02	Séquence03
	Informé d'un fait d'histoire	Introduction un témoignage dans fait d'histoire	Analyser et commenter un fait d'histoire
Texte support	1-La colonisation française p : 12 2-Histoire des arabes : Islam et les conquêtes p : 14 3-La société européenne d'Algérie p : 18 4-La population urbaine en Algérie dans les années 1920 p : 20	1-Delphine pour mémoire p : 27 2-Histoire du 8 mai 1945 p ; 30 3-Le 1 ^{er} novembre 1954 à Khenchla p : 33 4-Femmes Algériennes dans les camps p : 33	1-Une guerre sans merci p : 43 2- Le ras de fer avec l'ordre impérial p : 45 3-Les Algériennes et la guerre p :50

Textes lacunaire : p : 60 exercices n (05)

4.1. La 1^{ère} séquence : (un seul texte)

Dans le texte suivant, remplacez les pointillés par les connecteurs temporels qui conviennent : puis d'abord, enfin, lorsque, pendant que, avant que.

Il prit (...) un petit chemin bordé d'arbustes fleuris, (...) traversa un pré (...) ses poursuivants ne le repèrent (...) il se sentit à l'abri, il tenta (...) d'envoyer un S.O.S sur son téléphone portable (...) qu'il scrutait les alentours.

4.2. La 2^{ème} séquence

On n'a pas trouvé de texte lacunaire il avait juste les exercices de modalisation

La 3ème séquence : (un seul texte) p : 62 n (03)

Complétez les phrases ci-dessous avec les mots de la liste suivante : augmentation, augmenter, diminuer, réduire le seul moyen efficace pour (...) les transports urbains et leur nuisance, serait d' (...) le prix des carburant de 7% pendant vingt ans en termes réels. Selon l'étude réalisée par L' OCDE, l' (...) progressive du prix des carburants pourrait (...) d'un tiers le nombre de véhicules-kilomètres prévus sur cette période et de moitié la consommation des carburants.

Les consignes de la production écrite dans le manuel scolaire : la séquence 01 p : 13 : réécrivez le texte

« La colonisation française » de manière non fragmentée vous pouvez commencer ainsi « le 08 mai 1945 des massacres ayant fait plus de 45000 morts eurent lieu à..... Un an plus tard, FERHAT ABBES....

(Reformation des dates citent comme une liste dans un paragraphe)

Page : 17 : utilisez le tableau ci-dessous pour résumer les informations données dans le

Texte

Date	Evénements	Lieux	Personnages

Page 19 : des crises économiques ont été parfois les causes de conflits mondiaux. En vous appuyant sur vos cours d'histoire, justifiez cette affirmation en l'illustrant par un ou deux exemples.

Page 22 : En vous appuyant sur les informations données dans les textes (p16, 18), expliquez, en une quinzaine de ligne, l'augmentation de la population européenne en Algérie (de la conquête aux années 1920)

La séquence (2) page 29 : un de vos camarade a commis une injustice ou une faute grave. Rapportez la conversation que vous avez eu avec lui à ce propos, à une tierce personne.

Page 32 : En quelque lignes, rapportez un témoignage sur un évènement ou un fait choisi dans le cadre de votre projet en introduisant dans le récit du témoin

Page 34 : Sur la base de témoignage recueillis dans le cadre de votre projet faites parler d'une personne ayant participé activement au fait pour relater l'action et l'état d'esprit du groupe avec lequel elle a agi

Page 37 : Vous attendiez, avec vos camarade de classe, l'affichage des résultats de l'examen de la fin d'année en une quinzaine de lignes, décrivez l'ambiance créée pour vous remonter le moral.

4.3. La 3^{ème} séquence

Rédigez un court texte pour d'écrire l'évènement, traité dans le cadre de votre projet et exprimez traité dans le cadre de votre projet et exprimez votre point de vue pour rapport à cet évènement

Page 47 : Renseignez vous auprès de personnes ayant vécu l'époque coloniale pour exposer, en une vingtaine de ligne, les conditions sociale et économique des Algériens à la veille du soulèvement du 1^{er} novembre 1954.

Page 52 : La situation de la femme, dans de nombreux pays a connu une évolution. La femme participe, de nos jours et dans tous les domaines, à l'essor de son pays. Elle a « conquis » une place entière dans la société. Justifiez cette affirmation par des exemples montrant la participation de la femme à des événements historiques .

Partie Pratique

Analyse et interprétation de corpus

Introduction :

La tâche de la production écrite pour un apprenant est le travail le plus lourd qu'il puisse faire, car il argumente avec plusieurs circonstances autour de lui, et par conséquent nous avons rencontré de nombreux obstacles avec l'ensemble des apprenants, au départ, considérant que notre recherche se situait au niveau secondaire portait sur la production écrite en général, il y a forcément eu un manque de réponse auprès des élèves sauf pour quelques uns et avec difficulté, ils ont invoqué que l'examen du baccalauréat se rapproche et il est obligatoire de lui donner la priorité, certains d'entre eux ont accepté de travailler avec nous, et certains étaient paresseux, et la plupart d'entre eux ont absolument refusé.

1. Présentation du lieu et du corpus**1-1- Présentation du lieu :**

Notre expérimentation a été menée au lycée Al-Abidin Mohamed , situé dans le quartier Ain –El-Hjar la zone industrielle .

1-2- Présentation de corpus :

Notre recherche portait spécifiquement sur la troisième année du secondaire (03 As) , de plus , nous espérons que dans notre recherche , il y aurait un bon nombre d'étudiants maximum vingt (20) cependant , ils ont refusé et n'ont accepté dix (10) apprenants étaient trois garçons (03) et sept (07) filles . En outre, l'expérimentation a été dirigée vers une partie d'une spécialisation scientifique et une section d'une spécialité de gestion l'économie, et une section des langues étrangères.

2- Le terrain :

Le lieu de notre expérimentation était le lycée Al—Abidin Mohammed , situé dans notre wilaya de Saida , le district d'Ain –El –Hadjer , et notre choix de ce lycée était dû notamment au fait que nous y avons étudié et nous connaissons bien ses enseignants , on a débuté notre corpus de 03/03/2022 au matin , avec l'aide du professeur de français AGOUN . Alors que le lycée El-Abidine Mohammed contient Vingt-six (26) départements, au milieu d'eux se trouve le bureau du conseiller , et

deux (02) salles d'informatiques , un bureau de conseiller et un bureau de l'impression des copies de plus, un large bureau divisé pour le directeur adjoint et le directeur . A l'extérieur, il y a une cour spacieuse sur leurs murs, des dessins sa signification est révélée sur l'éducation et l'enseignement. En outre, il y a un terrain de volley-ball et football, ainsi qu'un restaurant dans le coin, sans oublier l'emplacement du portier.

Quant au nombre des enseignants, il y avait trente huit (38) ils sont les suivants :

Trois (03) pour le français , quatre (04) pour les mathématiques, trois (03) pour l'anglais , un enseignant (01) de gestion et d'économie et trois (03) de sciences naturelles et deux (02) pour les sciences Islamiques , puis trois (03) d'histoire et géographie et une enseignante (01) d'espagnol , et deux (02) pour la philosophie, quatre (04) de langue arabe , et trois pour le sport , et un enseignant (01) du dessin, et quatre (04) pour le physique et concernant technique –mathématiques il y a quatre branche et chaque branche avait un enseignant.

3- Déroulement de l'expérimentation

Lors de nos investigations, nous avons voulu connaître l'importance et l'efficacité du texte lacunaire. Ainsi, nous avons confié le travail à dix apprenants à la demande de l'enseignant en outre, nous avons travaillé en deux groupes le groupe témoin et le groupe expérimental, Quant au groupe témoin, nous avons distribué un sujet de baccalauréat pour l'année 2014, et ce n'est que pour la motivation, et puisque nous avons choisi le style narratif, nous leur avons demandé d'écrire une production écrite sur une personnalité historique algérienne ou international bien connu.

Tandis que pour le groupe expérimental , nous avons distribuer un autre sujet d'examen , mais cette fois çï on a leurs demandé de résoudre l'exercice à trou et de se concentrer sur celui-ci , puis passer directement à la production écrite et nous avons également ajouté comme une autre question : » L'exercice à trou vous a-t-il aidé à écrire vos productions écrites et comment ? La durée était une heure 01 » .

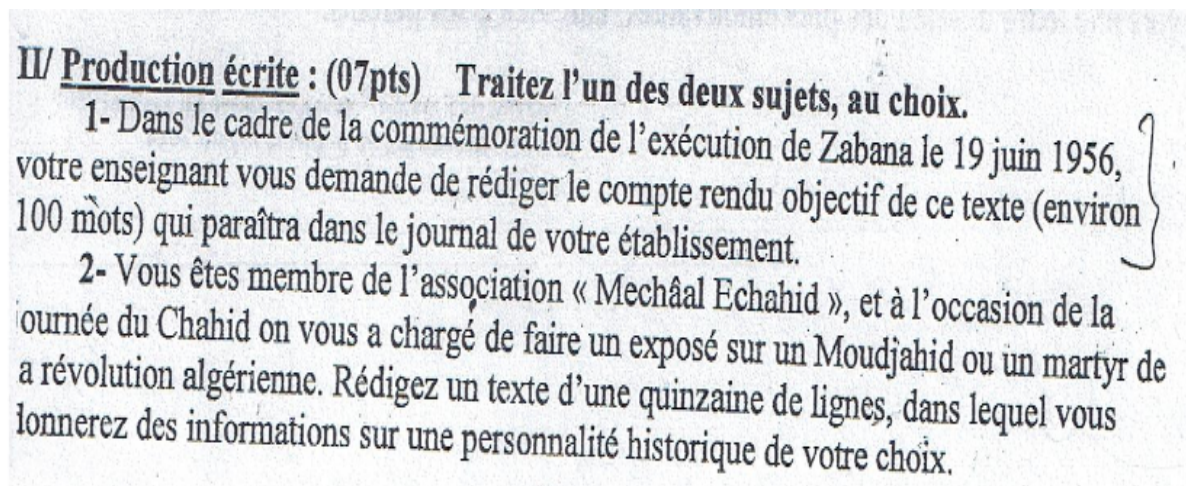
4- Choix de type de texte :

Nous avons choisi le texte narratif parce qu'il occupe une grande place pour la troisième année du secondaire, et c'est parce que la plupart des sujets de baccalauréat sont dominés par le texte narratif, historique de sorte qu'on trouve la révolution algérienne et ses dirigeants, en outre le texte narratif nous permet d'acquérir plus facilement des connaissances que nous ne connaissons pas et de renforcer et d'approfondir notre compréhension des connaissances que nous avons acquises, de plus le style narratif nous permet d'identifier le processus et les événements de l'histoire à travers différentes époques, qui ne peuvent être observés dans le présent qu'en étudiant le passé et ses circonstances.

5- Le choix de la consigne d'écriture

La consigne de notre recherche préconisait la rédaction d'une production écrite cohérente, mettant en évidence à la fois le type et le genre du texte en plus de sa taille, nous avons inclus deux sujets pour chacun des deux groupes afin de connaître l'équilibre linguistique des connaissances et des compétences de l'apprenant.

- Sujet (01) : Pour le groupe témoin expérimental (10) élèves



Sujet (02) : Pour le groupe expérimental (10) élèves.

10. Complétez le passage suivant avec les mots de la liste suivante :
Violence – massacres – décimèrent – procédés – l'armée – population

Durant la première phase de la colonisation française, la réduction des effectifs de la.....algérienne s'explique par l'extrêmedes méthodes utilisées par.....française. Les.....de masse, les « enfumades » et autres.....génocidairesdes populations entières.

11. Quelle est la visée communicative du texte ?

II. Production écrite : 06pts (choisissez un seul sujet)

1. Faits le compte rendu objectif du texte
2. Rédigez un texte dans lequel vous exposerez certains exemples des crimes commis par les français à l'encontre des algériens durant la guerre de libération nationale. Pensez à l'enrichir par des exemples de faits historiques déjà vus en classe. *et prise en compte*

p.é

[Scanner de sujet d'examen]

En outre , nous avons mené nos expérimentations selon la grille d'analyse de la production écrite de Hayes and Flower .

Dont nous avons parlé plus tôt dans le travail théorique.

6- Description de questionnaire :

Il a fallu évaluer les étapes de notre recherche , la nécessité de distribuer le questionnaire aux enseignants du fait du petit nombre d'étudiant pour l'expérimentation ce questionnaire est distribué aux quinze (15) enseignant de sorte que la feuille des questions contient dix questions qui se concentrent en général sur l'importance de la langue française aux élèves du secondaire de plus on spécifie les questions sur l'écrit et parmi les questions essentielle dans l'expérimentation étaient sur l'efficacité d'utiliser le texte à trou pour rédiger une production écrite , depuis , la questions principale il s'agissait sur le rôle de texte à trou dans l'acquisition des connaissances.

❖ **Analyse des questionnaires :**

- **La première question : (le nombre d'années d'expérience).**

Nous avons trouvé dans nos questions aux enseignants du secondaire, 30% des professeurs qui ont une expérience dans le domaine de l'éducation depuis cinq ans est 35% d'entre eux avec plus de dix ans d'expérience de travail, et 1% seulement qui ont dix ans de travail, et selon leur réponses sur la langue française en général ceux qui ont plus de dix ans d'ancienneté dans l'enseignement ont été très infimes

- **La deuxième question : (la difficulté de l'enseignement apprentissage de français au cycle secondaire).**

La réponse à cette question n'étaient pas ce a quoi nous nous attendions, et c'est parce que l'enseignement de la langue française au secondaire n'est pas extensif par rapport au cycle intermédiaire, de sorte que nous avons marqué un pourcentage estimé de 25% ont moins difficile,

Lorsque 66% de professeurs avaient dit moins difficile, tan disque 13% d'entre eux ont dit parfois difficile et cela n'est pas du aux qualification du professeur cependant, il ressort de certaines affirmation que l'élève manifeste souvent un désintérêt pour la langue en raison de sa difficulté et pour avoir choisir une classe qui n'a rien a voir avec le français un groupe effort pour fournir l'équilibre de l'information

- **La troisième question : (est ce que l'élève s'intéresse à langue française)**

Les réponses de cette question était toutes hon estimé de 100% et ce n'est pas un gros sujet de confusion, car l'élève en phase secondaire a une raison principale majeure qui est la spécialité scientifiques à l'exception de la littérature et des langues étrangères, avec un petit nombre d'élèves.

- **La quatrième question : (rencontrent t'ils des difficultés)**

Quant à cette question, nous avons atteint un pourcentage estimé 100%, car l'élève n'aime pas la langue française, il fait donc face à diverses difficultés

- **La cinquième question : (le type de difficultés oral/ écrit)**

Nous avons obtenu un pourcentage estimé à 25% et l'oral avec un pourcentage élève et variable de 53% un petit pourcentage estimé à 20%, dans ce contexte précis, il faut regarder et prendre en considération les réponses des enseignants, car le professeur et celui qui peut connaître l'entendue des lacunes de ses élèves, qu'elle soit écrite ou orales. Deuxième, quelque soit la réponse des enseignants, il y aura certainement une grande proportion de difficultés à l'oral, et cela est dû au manque de soin aux certaines activités d'enseignement parmi les la grammaire.

- **La sixième question : (des performances des apprenants l'écrit)**

Nous avons obtenu un pourcentage différent sur la performance de l'apprenant à l'écrit, ou le taux moyen était de 40%, mais 13% était bon, le moins bon était estimé à 26% et le faible était 20%, ce qui indique peut-être des compétences à l'écrit par rapport à l'oral, en raison de la présence de certaines raisons, à savoir le temps, deuxièmement, pour écrire en pensant et en devinant, ce qui à son tour apporte de la créativité, il y aura donc un vocabulaire avec une signification contextuelle, en plus d'une importante méthode, qui est la correction et la révision qui fait que l'apprenant évite l'erreur et la critique contrairement à l'oral de sorte que le temps est très limité, si souvent la question directe vient du professeur à l'apprenant le résultat est le temps presse et, de plus l'anxiété, puis la confusion des informations .

- **La septième question : (comment sont les productions écrites des élèves)**

Nous avons remarqué à travers cette question que le pourcentage est très égal entre le médiocre et l'acceptable de 40% ce qui indique la capacité de l'apprenant à rédiger un paragraphe, peu importe sa taille ou son contenu. De plus, la spécialisation

en langues étrangère a des catégories qui sont plus désireuses d'éditer et écrire intègre et cohérent d'un sujet libre et abordent rarement le résumé de texte. Autrement en ce qui concerne la bonne était 20%..

- **La huitième question : (l'utilité de texte à trou pour faciliter la tâche de production écrite).**

Nous avons remarqué dans la principale question centrale de notre recherche que le pourcentage d'utilisation d'un texte à trou afin de faciliter la tâche de la production écrite affective et avait une autre dimension, Si bien que, nous avons vu que la réponse « oui » était de 13% et la réponse à 60% et « parfois » à 26%, de sorte que le pourcentage élève indique que l'enseignant ne considère le texte lacunaire que comme un exercice complet supplémentaire dans toutes les activités pédagogiques pour connaître certains termes ou certains outils de liaison entre les phrases en grammaire (les homophones, les homonymes, les connecteurs logiques, les indicateurs de temps). Cependant quelle que soit la valeur d'un texte lacunaire, l'élève ne le considère pas comme un mécanisme de base pour formuler ses idées afin d'écrire une production écrite cohérente

- **La neuvième question : (l'efficacité de texte à trou pour une production écrite).**

Nous avons atteint un taux élève estimé à 86% concernant l'efficacité de texte à trou, alors que seulement 20% de leurs réponses était positive et en faveur de l'efficacité d'un texte lacunaire

7. Interprétation des résultats

7.1. Le groupe témoin

◆ Le premier critère : l'environnement de travail (le respect de la consigne)

Analyse : nous avons constaté que juste un apprenant parmi les dix dans le groupe témoin n'a pas respecté la consigne de la production écrite qui consiste de rédiger un article narratif sur une personnalité historique Algérienne ou mondiale tant

disque il avait neuf apprenants qui ont comme même rédiger un paragraphe du dégaîne quatorze lignes parce que la question à été ouvert et chacun à des connaissance personnelle ils ont pas oublier la ponctuation, le travail à été organisé autrement ce qui était parfait ils ont pas aller de rédaction au lycée de la ils ont préfères une rédaction libre.

7.2. Le respect de thème

Analyse : nous avons remarqué que tous les dix apprenants ont réussi à respecter le thème parfaitement, et avec justesse on à pas trouvé un apprenant hors sujet, de plus il y avait des expressions exceptionnel concernant la rédaction libre sans libre sans utilise le texte a trou comme un support.

7.3. L'analyse des copies du groupe témoin

Des copies	L'environnement		La mise en texte		La planification	
	Respect de la consigne	Respect du thème	Le soin de la langue	Le nombre d'information	Respect de la structure du texte	La révision
Copie n 01	Oui	Oui	Très bonne	14	oui	Cohérent
Copie n 02	Oui	Oui	Moins bon	04	oui	Cohérent
Copie n 03	Oui	Oui	Moins bon	03	non	Cohérent
Copie n 04	Oui	Oui	Bonne	04	oui	Cohérent
Copie n 05	Oui	Oui	Bonne	09	oui	Cohérent
Copie n 06	Oui	Oui	Bonne	05	oui	Cohérent
Copie n 07	Oui	Oui	Bonne	07	oui	Cohérent
Copie n 08	Non	Oui	Bonne	03	oui	Cohérent
Copie n 09	Oui	Oui	Moins bon	02	oui	Cohérent
Copie n 10	Oui	Oui	Bonne	04	oui	Cohérent

7.4. L'analyse des copies du groupe expérimentale

Des copies	L'environnement		La mise en texte		La planification	
	Respect de la consigne	Respect du thème	Le soin de la langue	Le nombre d'information	Respect de la structure du texte	La révision
Copie n 01	Non	Oui	Médiocre	01	oui	Non Cohérent
Copie n 02	Oui	Oui	Très bonne	03	oui	Cohérent
Copie n 03	Non	Oui	bon	01	oui	Non Cohérent
Copie n 04	Non	Non	Mois bon	01	non	Non Cohérent
Copie n 05	Non	Non	Médiocre	Zéro	Non	Non Cohérent
Copie n 06	Oui	Oui	Médiocre	Zéro	oui	Non Cohérent
Copie n 07	Oui	Non	Bonne	01	oui	Non Cohérent
Copie n 08	Non	Non	Médiocre	01	oui	Non Cohérent
Copie n 09	Non	Non	Médiocre	02	Non	Non Cohérent
Copie n 10	Non	Oui	Mois bon	02	oui	Cohérent

◆ Le deuxième critère : (la mise en texte-le soin de la langue)

Analyse : nous avons trouvé que, parmi les dix(10) personnes dans des classe divisé entre langue étrangère et les expérimental ; seulement trois(03) apprenants était bonne, et le plus essentiel on n'a pas trouvé le médiocre du premierement au rôle de filière :

Les langues étrangères; étaient très bon, plus intéressées

Les sciences ; étaient moins bon. Autrement il apparut que les apprenants les activités d'enseignement (grammaire vocabulaire, orthographe). Certainement il y avait pas mal de fautes, et le parfait ils étaient motivé par la matière d'histoire géographie afin de rédiger des bonnes productions écrite.

- Nombre d'information dans le groupe : 55

Le moyen d'information : (5,5)

Analyse : le nombre global des informations obtenu est 55 c'est en dépit de leur préférence le compte rendu objectif de texte. Et en ce qui concerne la moyenne de 5,5 indique qu'on a trouvé dans chaque copie d'apprenant des informations convenable.

◆ Le troisième critère (la planification) : le respect de la structure de texte

Analyse : nous avons observé que parmi les dix (10) apprenants il ya seulement un apprenant qui n'a pas respecter la structure du texte il n'a pas même pas dépassé les sept lignes. Tandis que les autres apprenants étaient bien gérer leurs temps ; au début ils sont utilisées le brouillon, le temps était presque 15 minute il y avait dans chaque copie tous les caractéristique d'un texte narratif

-l'enchaînement des idées la succession des évènements les indicateurs du temps. Le qui indique tout les apprenant ont comprenaient qu'est ce qu'un texte narratif de plus ils ont savaient qu'est entrains d'écrire sans dépendre au texte a trou les mots d'exercice a trou ont très insuffisant pour rédiger un paragraphe.

7.5. La cohérence de texte :

Analyse : nous avons remarqué que tous les apprenants ont rédiger un article cohérent puisque il y avait pas la répétitions totalement au niveau de la syntaxe bien enchaîné, bien organisé sans fonctionnement d'un texte à trou .

8. Interprétation des résultats :**- Le groupe expérimental**

◆ Le premier critère : l'environnement de travail (le respect de la consigne)

Analyse : nous avons constaté que sept apprenants parmi les autres apprenants n'ont pas respecté parmi les dix autres apprenants n'ont pas respecté la consigne de la

production écrite qui consiste sur un article parce que c'est sept apprenants sont allés directement à le compte rendu objectif du texte.

-Le respect du thème :

Analyse : nous avons observé que cinq apprenants ont respecté le thème, puis, ils ont réussi à dépendre du texte à trous afin de rédiger leur production écrite, en revanche les cinq apprenants ont insisté sur le compte rendu objectif du texte

◆ Le deuxième critère : la mise en page

- Le soin de la langue

Analyse : nous avons trouvé que deux apprenants étaient bon précisément juste une fille très bon par rapport aux autres apprenants qui ont été pas diane de rédiger un article bien défini leur niveau à la rédaction était très abaissé. Car il y avait la différence de filières entre eux (gestion, la science, mathématique) qui s'approuve la d'intéressante des apprenants à la langue française.

- la nombre d'information dans le group : 12 informations la moyenne d'information dans chaque copie : 1,2

Analyse : le nombre global des informations est 12 informations, avec une moyenne de 1,2

Ce qui indique qu'elle est une moyenne insuffisante car la consigne de rédiger un article historique sur une personnalité algérienne connu à l'aide d'un texte à trous a été ouverte c'est-à-dire ils avaient le choix de sélectionner aucune personnalité de révolution algérienne parce que tant que sont des terminales qui ont un baccalauréat à la fin de l'année.

Ils ont comme même une idée générale sur l'histoire d'Algérie ça juste parce que il existe à eux une grande importance à la matière d'histoire d'une quatre part tellement ils ont devant eux un texte lacunaire contient des mots, des verbes et des objectifs quoi qu'ils ont choisir le compte rendu objectif de texte ne pas les aider.

◆ Le troisième critère : la planification

(La structure de texte et la cohérence)

La structure de texte : nous avons trouvé que sept (07) apprenants parmi les dix ont comprenaient que est un article narratif et sa c'est très bon parce que ils ont rédigé généralement un ensemble des évènements successive que se soit dans le compte rendu objectif du texte ou bien dans l'article on a trouve des verbes, des actions, des mouvements qui indiquent la progression dans l'histoire. Autrement, il ont respecter le lieu, le temps, les indicateurs, logique, il avait aussi les temps des verbes conjugalisent dans le temps passé (passé simple, imparfait, passé composé)

La cohérence textuelle :

Analyse : nous constatons que deux apprenants parmi les dix 2/10 sont divisé en deux sélections une fille qui a choisit un article narratif l'autre a sélectionne le compte rendu objectif de texte ont seulement les deux qui ont des texte qui ont des productions écrite cohérent, en revanche, les huit(08) apprenants ont été limitées beaucoup plus pour les idées du sujet donné, il ya aussi des apprenants qui ont écrit le texte donné tel qu'il est juste pour remplir la copie ce qui indique le texte lacunaire avait pas aucune ce qui indique le texte lacunaire avait pas aucune fonction pour eux.

9. Une étude comparative entre les deux groupes :

◆ Le premier critère : (l'environnement de la tâche)

L'environnement	Le groupe témoin	Le groupe expérimental
Le respect de la consigne	80%	30%
Le respect du thème	100%	50%

Analyse : nous avons élaboré les pourcentages apprenants du groupe témoin par rapport au groupe expérimental selon du premier critère de l'environnement qui possède le respect de la consigne et du thème

◆ **Le deuxième critère : (la mise en texte)**

Le soin de la linge	Le groupe témoin	Le groupe expérimental
Médiocre	0%	50%
Moins bon	30%	20%
Bon	60%	20%
Très bon	10%	10%

Analyse : Nous avons trouvé que les pourcentages du soin de la linge du groupe témoin sont plus augmenter que du groupe expérimental parce que les apprenants ont très capable de rédiger librement leurs production écrite sans dépendre au texte à trou même ils n'ont pas fonctionné les mots de texte à trou quoi qu'ils ont intéressant pour les aider dans leurs rédaction

	Le groupe témoin	Le groupe expérimental
Le nombre d'information	55%	12%
La moyenne d'infos	5,5%	1,2%

Analyse : Nous avons élaboré un nombre d'informations très élever par le groupe témoin que par rapport la groupe expérimental en dépit de l'utilisation de texte à trou comme un moyen d'aide afin d'obtenir un nouveau vocabulaire et une ouverture du premier pas de rédaction.

Cependant les apprenant n'ont pas utilisé le texte à trou pour rédiger leurs production écrit ils ont dépendre a leurs connaissance personnel leurs savoirs, leurs culture.

◆ **Le troisième critère : (la planification)**

La planification	Le groupe témoin	Le groupe expérimental
Le respect du texte narratif	90%	70%
La cohérence	100%	20%

Analyse : nous avons trouvé une grand diversité entre le groupe témoin par rapport le groupe expérimental en ce qui concerne la planification, du première le groupe témoin ils ont totalement respectées le consigne plus la cohérence narratif,

tellement il y avait le compte rendu objectif de texte cependant la reformation des idées étaient subjective personnel de plus pour ce qui ont choisit l'article narratif sur la personnalité historique D'une autre part comme les apprenants sont des terminales ils ont des idées, des information et un grand savoir sur la révolution algérienne et ses dirigeants, autrement, il y avait des production sur la guerre froide ; une personnalité très célèbre comme le dirigeant de LURSS MIKAIL GORBATCHOVE, d'une autre part il y avait des production sur la cris UKRANIQUE et ses évènements et tous ces travaux donné par contre dans le groupe expérimental on a inscrit un production des apprenants ont directement passées a le compte rendu objectif de texte et en dépit de ca ont pas réussi d'utiliser les mots et les connecteurs logique du texte à trou afin de finaliserait accomplir leurs production écrite, a la fin de la copie apprenants ont écrite : « le texte a trou n'est pas efficace ».

Conclusion :

En fin, d'après les investigation qui ont été menées, nous conclusion que le texte à trou n'est pas nécessairement la seule solution qui peut aider l'élève à écrire une production écrite et c'est parce qu'il existe plusieurs suggestions ou bien autre activités, nous voyons donc qu'une exigences de la compétence rédactionnelle pour rédiger une production écrite puis des idées créatives n'a rien à voir avec le texte lacunaire, mais nous recommandons que la lecture et les recherches soient la seule source de connaissances précises.

Conclusion Générale

Conclusion générale :

Dans le cadre de recherche de l'efficacité de texte à trou pour maîtriser et bien rédiger une production écrite et pour confirmer , nous avons mené notre enquête auprès de la troisième année du secondaire , ou nous nous sommes concentré sur l'analyse du questionnaire remis aux enseignants pour connaître leur avis sur la langue française en général et pour l'apprenant et la production écrite en particulier , et nous voulions aussi savoir quelles sont les moyens d'aides pour l'élève afin de formuler ses idées en proposant parmi tous les moyens le texte lacunaire pour que ce dernier soit fréquemment inclus dans les sujets des examens du baccalauréat , exactement dans la dernière question avant la production écrite . en outre , la tâche d'écrire est une tâche coûteuse et ardue pour l'élève et cela est basé sur les avis des enseignants qui sont les premiers témoins oculaires et sur la base de cette recherche , nous espérons avoir répondu à la problématique suivante dans la partie théorique : Dans la quelle mesure le texte lacunaire peut –t – il être efficace pour la production écrite chez les élèves du troisième année (03 As) et objection et exclusion de l'hypothèse de : Le texte lacunaire pourrait être un moyen opérationnelle dans la production écrite .

En conclusion de la recherche la plupart des enseignants ont nié l'efficacité du texte à trou car ils considéraient ce dernier comme un exercice de motivation qui n'avait absolument rien à voir avec la production écrite , et concernant l'analyse de corpus s'appuie sur le texte lacunaire pour rédiger une production écrite on a avait confirmer que l'élève pense en arabe et écrit en français en fonction des ses acquis et ses cultures sociales . Ce qui réfute complètement l'hypothèse de la on voit que la tâche de la production écrite est un processus profond et ses moyens sont plus grands que la présence du texte lacunaire et pour conclure cette recherche à propos de la problématique dans quelle mesure le texte lacunaire peut-il être efficace pour la production écrite chez les élèves de (03 As).

Nous espérons que ce dernier sera un processus efficace de formulation d'idées pour la rédaction de la production écrite en y consacrant des activités intensives et en liant complètement à la production écrite.

Les Annexes

Annexe (01) ; Production écrite (modèle 01)

3 - Chercher à résoudre les problèmes des solutions pour ~~le~~ avant pour éviter la guerre, et mettre avec les pays des collaborations. On plusieurs domaines pour éviter le conflit armé, Il faut que the United Nations écrit un appel dans tous les pays pour avoir qu'elle sont les conséquences de la guerre.

Production écrite :

Ce texte intitulé notre priorité est de protéger les enfants et éviter le traumatisme public. Le 11 mars 2022 écrit par Philippe Cori. Il parle de la solidarité universelle pour aider les civils et les enfants en Ukraine.

D'abord, l'auteur évoque que les enfants malheureusement sont les victimes des bombardement les plus vulnérables. Ensuite il demande l'Unicef pour l'arrêt immédiat du conflit et pour chercher des solutions pour de cette guerre pour protéger les enfants et leurs familles. Philippe évoque que la protection de ces enfants maintenant devient une action humanitaire et il faut que) et l'auteur était totalement contre cette conflit et c'est pour ça il dit que "Aidez les familles et les enfants en faisant un don à l'Unicef".

Après ce texte l'auteur a voulu donner des conseils pour maintenir

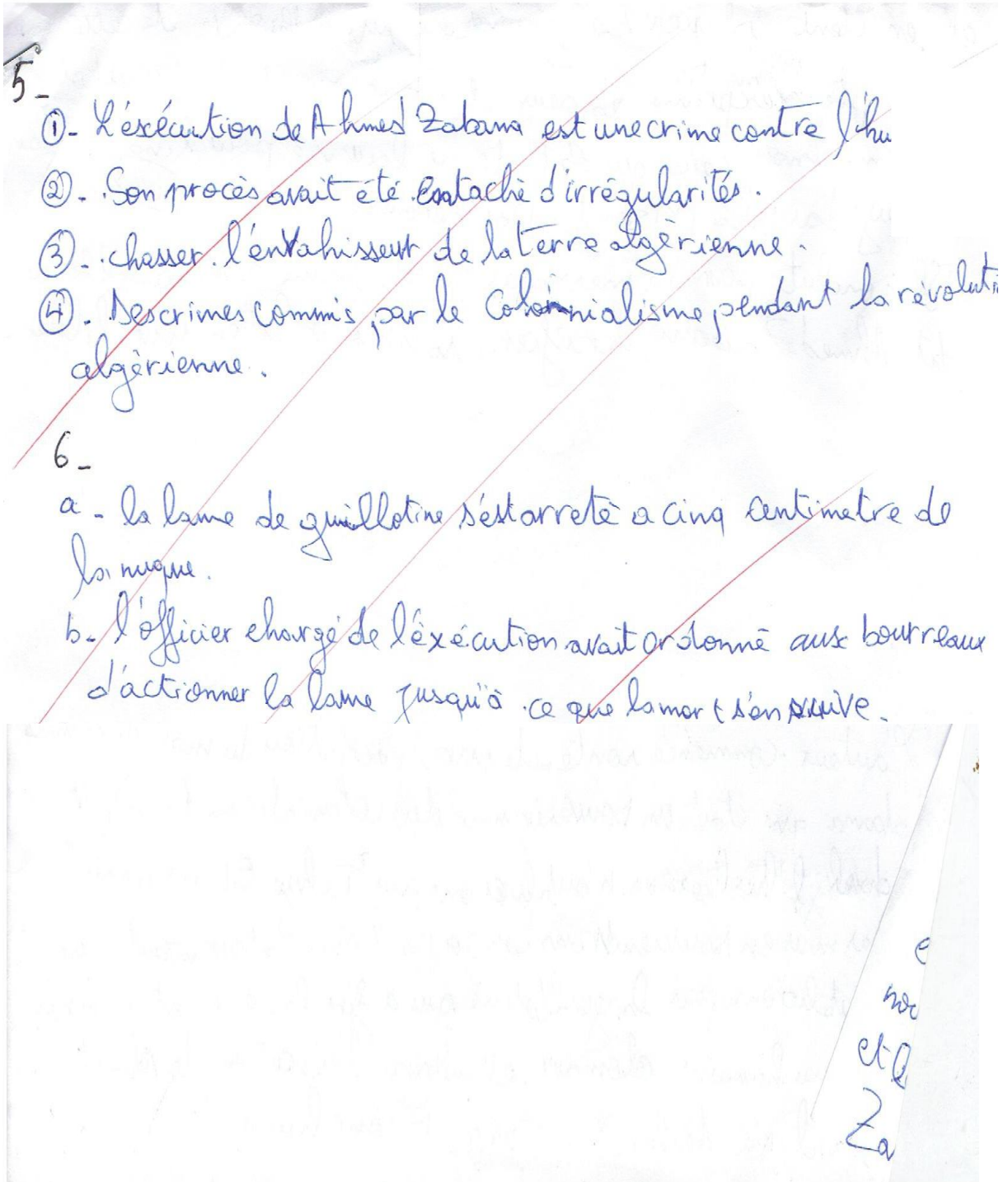
~~L'Ukraine~~ - Les espace d'accueil dans les pays voisins de l'Ukraine pour 2023. À mon avis, pour éviter les conflits armés il faut utiliser le dialogue un peu plus et la violence un peu moins. aussi il faut bien comprendre que la guerre n'est pas une solution. C'est just un traumatisme humanitaire.

IV - Production écrite :

Le texte intitulé "NOTRE Priorité" est de protéger les enfants et éviter le traumatisme est un appel. Publié le 11 / mars / 2022 par l'auteur Philippe Cori, Unicef. O.R.G. Il compose de 04 paragraphes. L'idée générale du texte est lance un appel de solidarité universelle pour aider les civils et les enfants en Ukraine.

D'abord, les enfants sont des victimes dans cette grande situation, à cause de cette intensité du conflit et des bombardements. Il y a beaucoup des enfants morts et blessés. Ensuite l'Unicef demande l'arrêt immédiat du conflit pour protéger la vie des civils et pour éviter le déplacement des populations. Aussi

Annexe (02) : Production écrite (modèle 02)



Annexe (03) : questionnaire de mémoire de recherche sur d'apport de texte dans l'enseignement / apprentissage

❖ Sex : masculin ☐ féminin ☐

❖ Ancienneté : 5ans ☐ 10 ans ☐ plus ☐

❖ Comment concevez-vous l'enseignement / apprentissage de français dans le cycle secondaire :

- Tâche difficile ☐
- moins difficile ☐
- parfois facile ☐
- parfois difficile ☐

❖ Est-ce que vos élèves s'intéressent à la langue française:

- oui ☐
- non ☐

❖ Rencontrent-ils des difficultés ? oui ☐ non ☐

❖ Quelles types de difficultés rencontrent-ils ?

- à l'oral ☐
- l'écrit ☐

❖ Comment jugez-vous les performances de vos apprenants à l'écrit?

Bonne ☐ moins bonne ☐ moyenne ☐ faible ☐

1-12

2/2

Bibliographie

Bibliographie

Ouvrage – revues et dictionnaires

- 1/ Coste , D et Calisson , R (1976 : 108) dictionnaire didactique des langues .
- 2/ Galisson et coste , (1976 :110) dictionnaire de didactique des langues .
- 3/(Robert :2008 :42) dictionnaire pratique de didactique de FLE
- 4/ Fayol .M, des idées aux textes , psychologie cognitive de la production verbale , orale et écrite , paris 1997,P12.
- 5/ Repères N°26/27, (2002/2003) , des modèles psycholinguistique du processus rédactionnel pour une didactique de la production écrite : quelle collaborations entre psycholinguistes et didacticiens ? P293-315.
- 6/ Sofie Moirand – Situation d’écrit : compréhension et production paris clé international 1979 P37.
- 7/ Pour une pédagogie du projet P92.
- 8/ Pour une pédagogie du projet P173.
- 9/ Pour une pédagogie du projet / Isabelle Bondalo et Jean-paul Grinest , édition Hachette , 2006 P173 .
- 10/ Michel Hber Apprendre en projet , la pédagogie de projet élèves , editeur : Chronique sociale (2005 P.25).
- 11/ Rastier F., Elements de théorie des genres (texte diffusé sur la liste fermée semantique des textes (2001)
- 12/ Mémoire en vue de l’obtention du diplôme de magister (Stratégie d’enseignement / Apprentissage de la production écrite en classe de FLE . 1^{er} année moyenne P.68,69,70,71 par Majouba Karima (2003 :P23)
- 13/Jean –Pierre Cuq dans le dictionnaire de didactique du français (2003 :23)
- 14/ Mémoire de Majouba Karima P :40,41,42,43.
- 15/ Larousse , édition 2005.

Sitographie :

- 1/ <https://www.larousse.fr.com>
- 2/ <https://www.youtube.com>
- 3/ <https://www.digiforma.com/lesguidesdesorganismes>

- 4/ <https://www.demos.fr<blog>
- 5/ <https://www.modelunivouargla.dz>
- 6/ <https://www.sophieurpaul.com>
- 7/ <https://www.mikaelema.unblog.fr>
- 8/ <https://www.accentunique.com>>blog>
- 9/ <https://www..capsurvous.com>
- 10/ <https://www.petiteécolemanchester.com>
- 11/ <https://www.education.gouv.fr>
- 12/ <https://www.leconjugueur.lefigaro.fr>
- 13/ <https://www.l'internante.fr>
- 14/ <https://www.médium.com@carolantremblay>
- 15/ <https://www.bieneseigner.com>
- 16/ <https://www.didaquest.org/wikiexpressionécrite>
- 17/ <https://www.fr.mwikioedia.org>
- 18/ <https://www.facebook.com/profsamad>
- 19/ <https://www.despace.univ-adrar-edu.dz/dekandsi2018>
- 20/ <https://www.mémoireonline.com200/2020>
- 21/ <https://www.slideplayer.fr/amp/12085718.carolFleuret.Cleuret@uottawa>
- 22/ <https://www.linternante.fr/com>
- 23/ <https://www.k12.gov.sk.ca/docs>
- 24/ <https://www.profinnovant.com>